

觀塘區議會文件第 12/2022 號  
(第十八次會議：6.9.2022)

**觀塘區 2022/23 年度  
核心部門工作計劃半年進度報告**

**半年進度報告**

下列附件載述有關核心部門 2022/23 年度工作計劃的半年進度報告：

<u>部門</u>	<u>附件</u>
土木工程拓展署	附件一
食物環境衛生署	附件二
房屋署	附件三
康樂及文化事務署	附件四
社會福利署	附件五
運輸署	附件六

**觀塘區議會秘書處**  
**2022 年 9 月**

## 土木工程拓展署

### 觀塘區2022/23年度工作計劃進度報告

#### 1. 目的

本文件旨在報告土木工程拓展署於2022至2023年度觀塘區主要工作計劃的進度以及最新發展。

#### 2. 工作計劃報告

##### 啟德發展計劃

- 2.1. 工程項目編號7797CL「啟德發展計劃 - 前北面停機坪第3B期及第5A期基礎設施」的第3B期及第5A期基礎建設工程於2016年12月及9月展開，現正分階段完成，當中連接承啟道和協調道的L2道路，連接新蒲崗與啟德發展區的高架園景行人道、連接太子道東(東行)前往協調道的一段世運道天橋(東行)、及連接彩虹邨與啟德發展區的行人隧道，已分別於2020年12月和2021年6月、9月及11月開放予公眾使用。另外，沐禮街及介乎協調道與沐禮街之間的一段世運道，亦已於2022年

3月開放予公眾使用。現時仍在進行中的餘下主要工程，包括第5A期橫過太子道東連接將來在啟德發展區內的龍津石橋保育長廊與石鼓壟道遊樂場的SW6行人隧道建造工程，預計於2022年底前大致完成。

至於工程項目編號7832CL「啟德發展計劃 - 前北面停機坪第5B期的基礎設施工程」於2020年7月31日展開，預計於2025年大致完成。根據啟德發展進度和需要，本署會繼續分期推展位於前北面停機坪的餘下基礎設施工程。各工程項目概覽請參閱附圖1至4。

2.2. 工程項目編號7188GK「政府飛行服務隊啟德分部」的建造工程於2018年11月展開，並在2021年8月大致完成。相關工程概覽請參閱附圖5。

2.3. 工程項目編號7822CL「啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的基礎設施工程」已於2019年3月起分階段展開，預計於2022及2023年年底分階段完成。相關工程概覽請參閱附圖6至8。

2.4. 工程項目編號7833CL「啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程第1期」已於2020年6月30日展開，預計於2025年完成，相關工程概覽請參閱附圖9。

2.5. 工程項目編號7862CL「啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程 - 連接新急症醫院的園境美化高架行人道」於2021年12月28日展開，預計於2025年完成，相關工程概覽請參閱附圖10。

2.6. 工程項目編號7785TH「T2主幹路及茶果嶺隧道 - 建造工程」於2019年11月展開，預計於2026年完成，相關工程概覽請參閱附圖11。

#### 安達臣道石礦場用地發展

2.7. 安達臣道石礦場用地發展工程主要包括在石礦場用地進行土地平整及基礎設施建造工程，在將軍澳隧道收費廣場增設巴士轉乘站，興建由發展區連接觀塘地鐵站及巴士轉乘站的一系列行人連繫設施，包括扶手電梯、電梯塔及行人天橋，以及在清水灣道、新清水灣道、秀茂坪道及連德道等進行的道路改善工程，有關建造工程已分階段展開。石礦場用地的土地平整及基礎設施建造工程於2022年起分階段完成。而現正施工的行人連繫設施的建造工程已於2021年起陸續完成，包括將軍澳隧道巴士轉乘站至連德道的升降機、兩組連接曉光街及曉明街的雙向自動扶梯已分別於2021年第三季至2022年初開放予市民使用。位於將軍澳隧道收費廣場的巴士轉乘站往將軍澳方向 及往九

龍方向已分別於2020年10月及2021年5月啓用。而由秀茂坪道及連德道天橋通往巴士轉乘站(往將軍澳方向)的行人天橋連升降機，以及位於舊金茂坪戲院附近、貫穿曉光街及曉明街的行人天橋連升降機，則預計分別將於2022年底及2023年初完工。至於鄰近寶達邨、秀茂坪南邨及秀茂坪邨的餘下行人連繫設施，工程已於2021年3月開展，預期在2024年大致完成。另外，有關安達臣道石礦場用地的綠化和環境美化工程合約亦於2021年7月開展。另外，清水灣道、新清水灣道、秀茂坪道及連德道等的道路改善工程正在施工中，以配合安達臣道石礦場各發展項目入伙的時間表。相關工程概覽請參閱附圖12。

#### 觀塘市中心重建計劃的行人連接設施

- 2.8. 就觀塘市中心重建計劃中政府、機構及社區設施分層行人連接系統的餘下工程-橫越觀塘康寧道近牛頭角道交界行人隧道，本署已於2022年5月24日就擬議行人隧道的初步設計諮詢觀塘區議會屬下交通發展及運輸委員會。我們會進行相關的刊憲程序，以及進行詳細設計。工程項目的概覽請參閱附圖13。

### 觀塘行動區發展項目的基建設施工程

- 2.9. 觀塘行動區發展計劃相關基建設施工程項目包括興建新道路、行人天橋和相關道路改善工程，以及重整觀塘汽車渡輪碼頭用地設施等，前期工程已於2022年7月展開，預計於2026年完工。相關工程概覽請參閱附圖14。

### 加強港鐵觀塘站附近的區內連繫之高架園景行人平台工程

- 2.10. 擬議近港鐵觀塘站之高架園景行人平台工程項目已於2021年12月展開，預計於2025年年底竣工。相關工程概覽請參閱附圖15。

### 沿偉業街及常怡道連接九龍灣行動區的高架行人道

- 2.11. 擬議高架行人道將在偉業街近兆業街連接將來路政署近牛頭角警署的行人天橋，沿偉業街及常怡道連接九龍灣行動區。本署於2021年3月開展勘察及設計顧問合約。相關工程概覽請參閱附圖16。

### 將軍澳 – 藍田隧道

- 2.12. 本署自2016年7月起批出相關工程合約，其中連接將軍澳中心及調景嶺體育館的北行人天橋已於2019年12月中完成啟用。主隧道方面，行政與通風大樓、隧道及多條橋樑的結構工程已大致完成，本署正全

力推展後續工程，以期隧道於今年內與將軍澳跨灣連接路同步開通，相關工程概覽請參閱附圖17。

### 前茶果嶺高嶺土礦場發展 - 土地平整及基礎建設工程

- 2.13. 前茶果嶺高嶺土礦場發展 ( 下稱「擬議發展」 ) 土地平整及基礎建設工程分兩期進行，第一期發展相關的基礎建設工程正以「公私營界別合作」模式由私人發展商進行設計和建造。第二期發展項目的大綱核准圖改劃程序與茶果嶺村公營房屋發展項目一併進行，並已於2021年7月6日和9月2日就發展項目分別諮詢觀塘區議會和海濱事務委員會。城市規劃委員會(城規會)屬下的都會規劃小組委員會於2021年11月12日考慮並同意對分區計劃大綱核准圖作出的擬議修訂(主要因應兩個公營房屋發展項目所作的改劃用途地帶建議)。城規會於2021年12月3日為修訂分區計劃大綱核准圖的建議刊憲，以供徵詢公眾意見。及後，城規會於2022年8月5日的聆聽會議審議後決定不接納在展示分區計劃大綱草圖期間收到的反對的申述及意見。待修訂分區計劃大綱核准圖的相關法定程序完成後，我們計劃在2023年年初為工程進行招標並同時向立法會申請撥款，期望於2023年年中展開工地平整和基礎建設工程。相關工程概覽請參閱附圖18。

## 茶果嶺村公營房屋發展 - 工地平整及基礎設施工程

2.14. 茶果嶺村公營房屋發展的工程可行性研究已於2021年完成，發展項目的勘察研究及設計工作已於2021年11月展開。本署已於2022年3月25日就茶果嶺村發展項目所需的擬議交通改善措施及污水收集系統刊登憲報，並已於2022年6月24日獲授權進行上述擬議工程。發展項目的大綱核准圖改劃程序與前茶果嶺高嶺土礦場第二期發展項目一併進行，並已於2021年7月6日和2021年9月2日就發展項目分別諮詢觀塘區議會和海濱事務委員會。城規會屬下的都會規劃小組委員會於2021年11月12日考慮並同意對分區計劃大綱核准圖作出的擬議修訂(主要因應兩個公營房屋發展項目所作的改劃用途地帶建議)。城規會於2021年12月3日為修訂分區計劃大綱核准圖的建議刊憲，以徵詢公眾意見。及後，城規會於2022年8月5日的聆聽會議審議後決定不接納在展示分區計劃大綱草圖期間收到的反對的申述及意見。待修訂分區計劃大綱核准圖的相關法定程序完成後，我們計劃在2023年年初分階段為工程進行招標並同時向立法會申請撥款，期望於2023年年中分階段展開工地平整和基礎建設工程。相關工程概覽請參閱附圖

18。

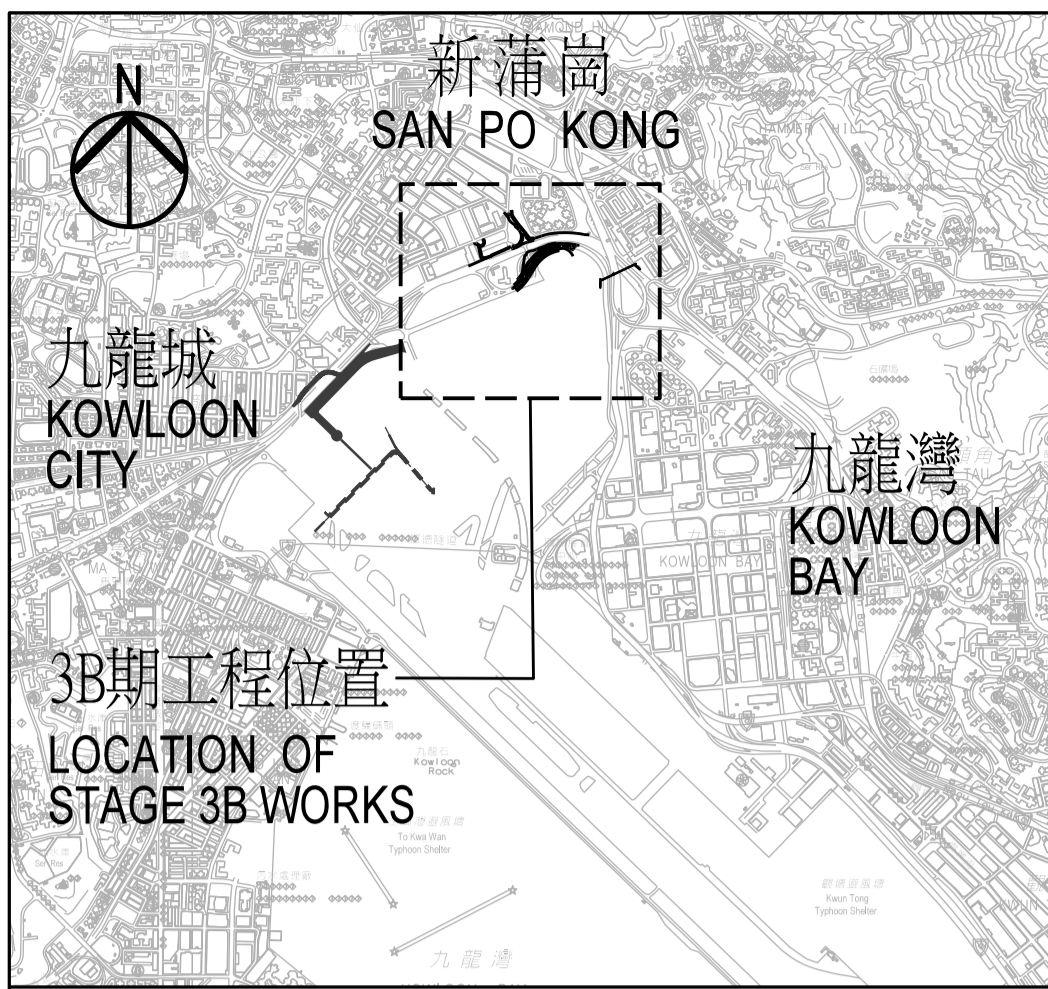


### 3. 意見徵詢

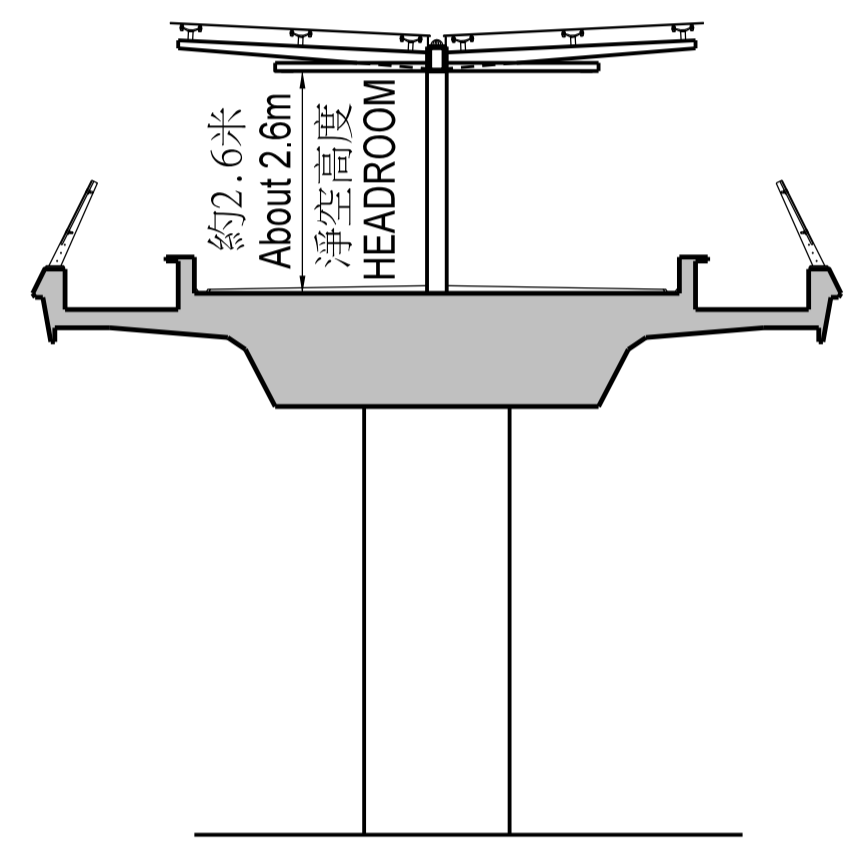
歡迎議員就上述報告及本署的工作提出意見。

土木工程拓展署

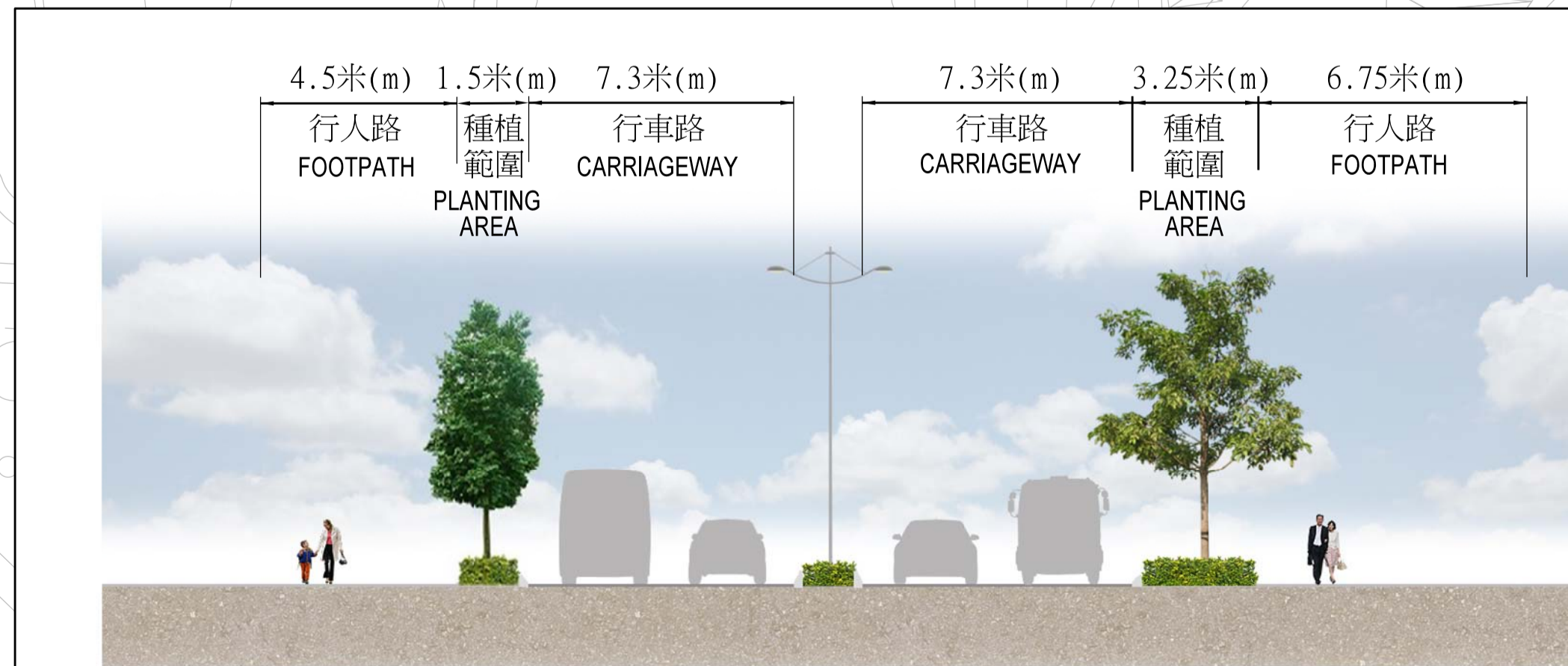
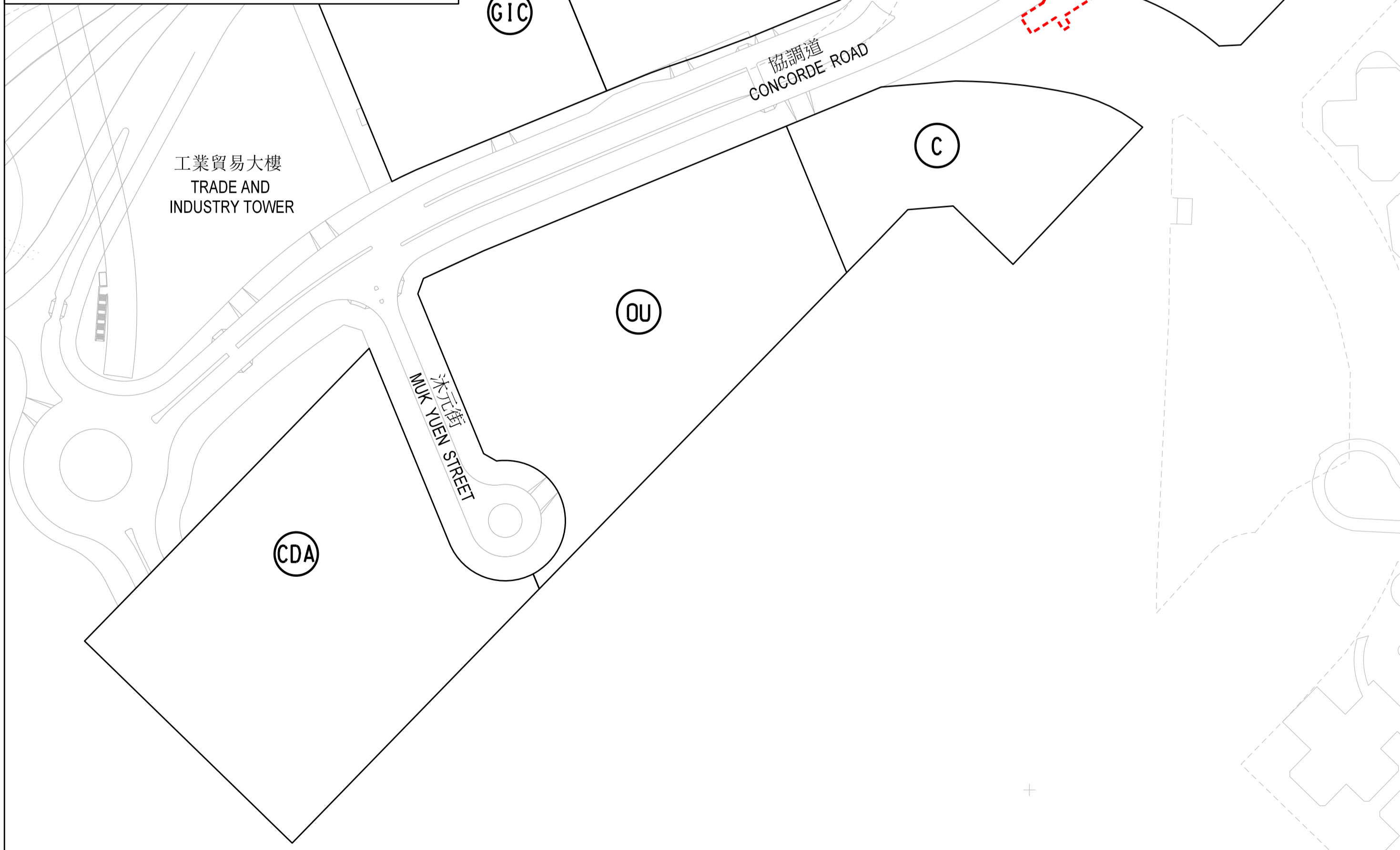
2022年8月



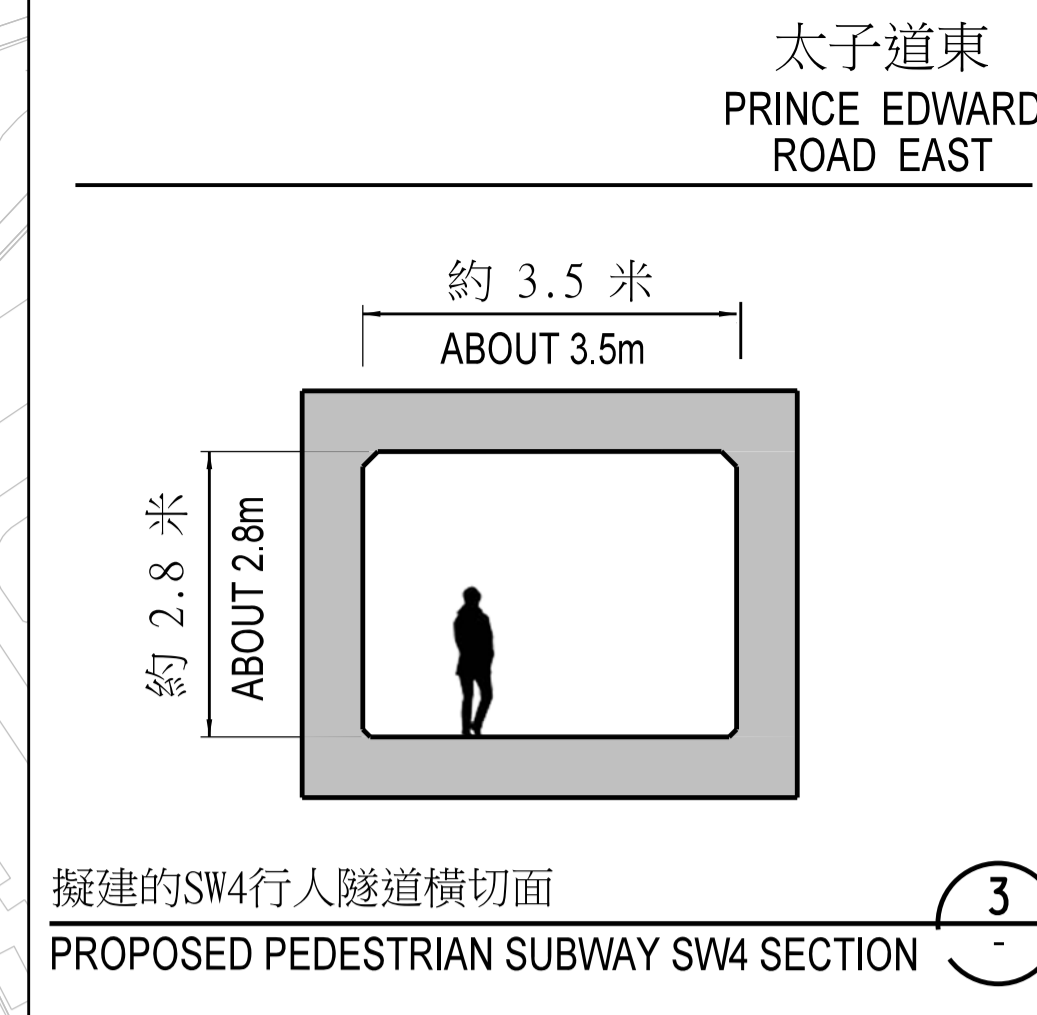
位置圖  
LOCATION PLAN



擬建的LW4高架園景行人道橫切面  
PROPOSED ELEVATED LANDSCAPED WALKWAY LW4 SECTION



橫切面 (構想圖)  
SECTION (ARTIST'S IMPRESSION)



擬建的SW4行人隧道橫切面  
PROPOSED PEDESTRIAN SUBWAY SW4 SECTION

附圖1

圖例  
LEGEND:

- 擬建的行車道/重建或擴闊現有行車道  
PROPOSED CARRIAGEWAY / RE-CONSTRUCTION AND WIDENING OF EXISTING CARRIAGEWAY
- 擬建/重建的行人路,中央分隔帶,安全島或種植範圍  
PROPOSED / RE-CONSTRUCTION OF FOOTPATH, CENTRAL MEDIAN, TRAFFIC ISLAND OR PLANTING AREA
- 擬建的高架園景行人道  
PROPOSED ELEVATED LANDSCAPED WALKWAY
- 擬建的行人隧道  
PROPOSED PEDESTRIAN SUBWAY
- 擬永久封閉行車道並改建為行人路  
PROPOSED PERMANENT CLOSURE OF CARRIAGEWAY FOR CONVERSION INTO FOOTPATH
- 擬議拆卸K9高架道路  
PROPOSED DEMOLITION OF FLYOVER K9
- 行車道的行車方向  
(每一箭嘴表示一條行車線)  
TRAFFIC FLOW DIRECTION ON CARRIAGEWAY (ONE ARROW REPRESENTS ONE LANE)
- 建議的商業發展用地  
PROPOSED SITE FOR COMMERCIAL DEVELOPMENT
- 擬議的綜合發展用地  
PROPOSED SITE FOR COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA
- 擬議的政府、機構或社區用地  
PROPOSED SITE FOR GOVERNMENT/ INSTITUTION/ COMMUNITY
- 擬議的其他指定用途用地  
PROPOSED SITE FOR OTHER SPECIFIED USES

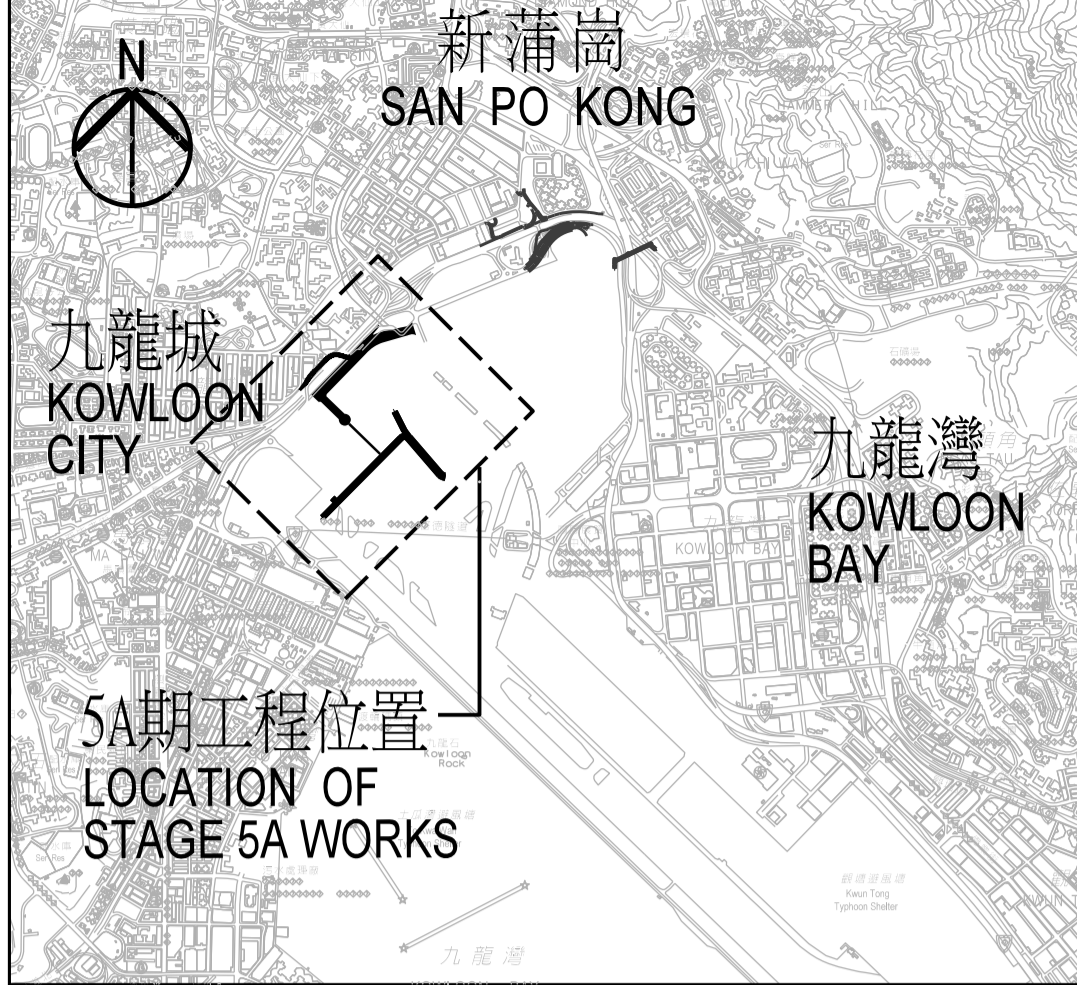
工程名稱 project title  
工務計劃項目第469CL號  
啟德發展計劃—  
啟德機場北面停機坪的基礎設施

PWP ITEM NO. 469CL  
KAI TAK DEVELOPMENT -  
INFRASTRUCTURE AT NORTH APRON  
AREA OF KAI TAK AIRPORT

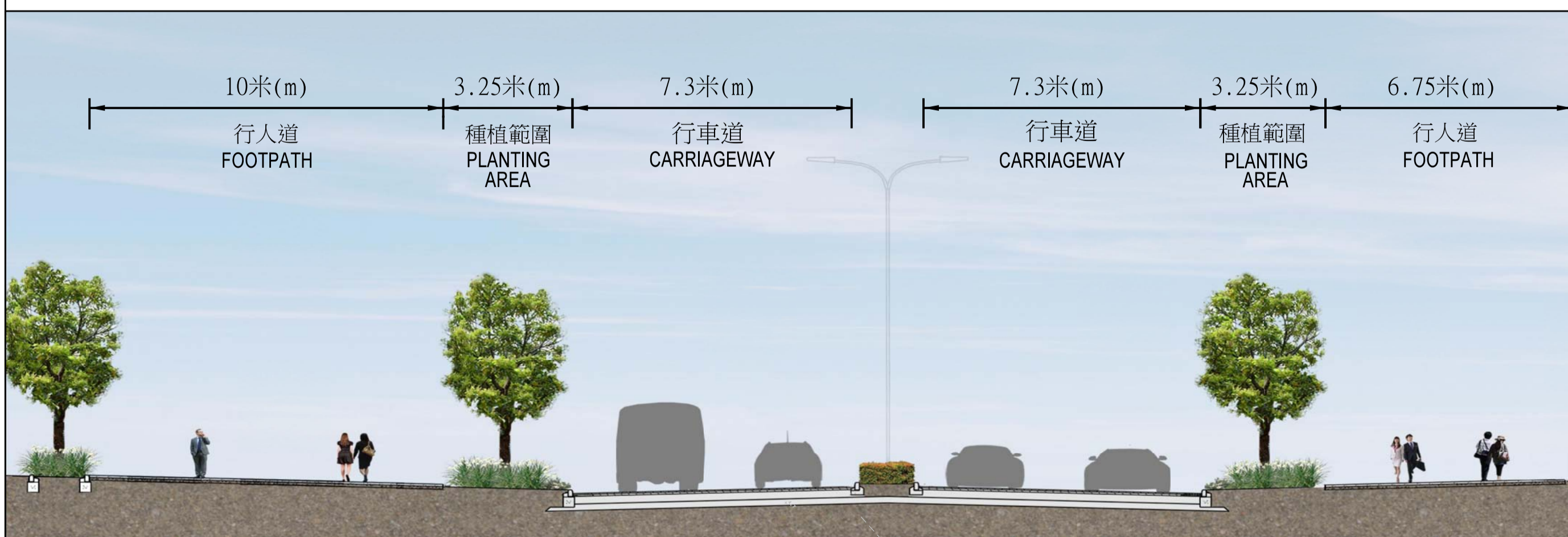
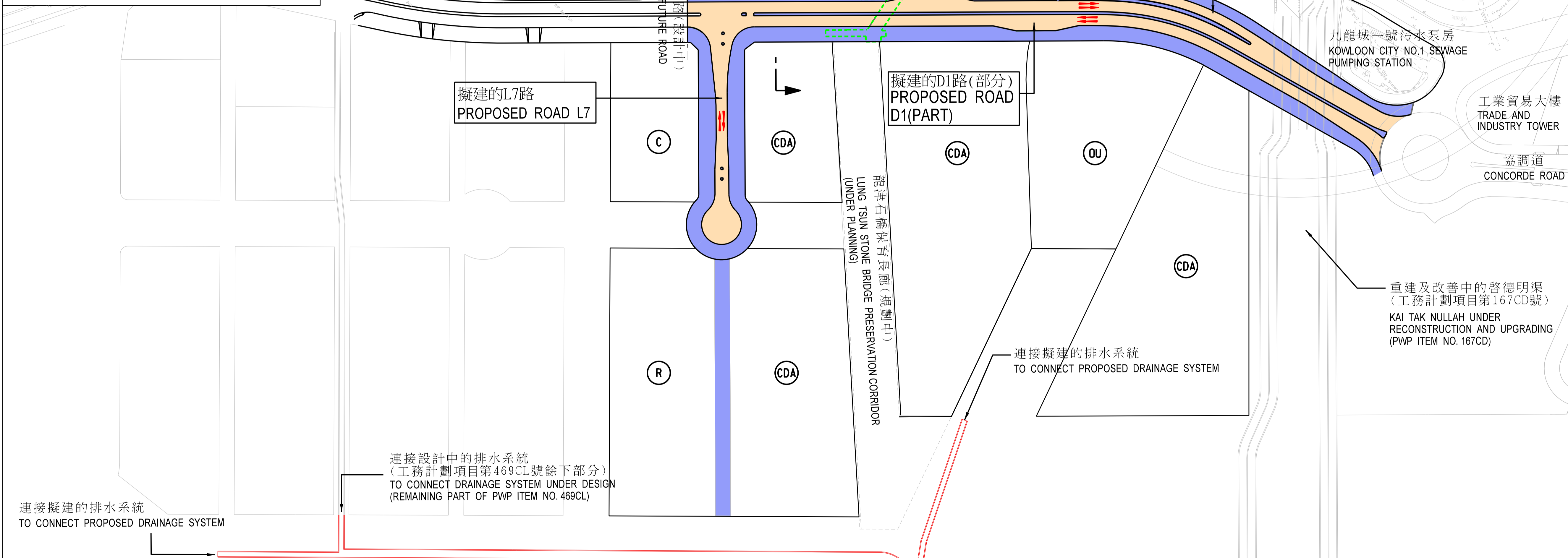
圖則名稱 plan title  
前北面停機坪  
第3B期基礎設施 - 平面圖

STAGE 3B INFRASTRUCTURE AT  
FORMER NORTH APRON AREA -  
LAYOUT PLAN

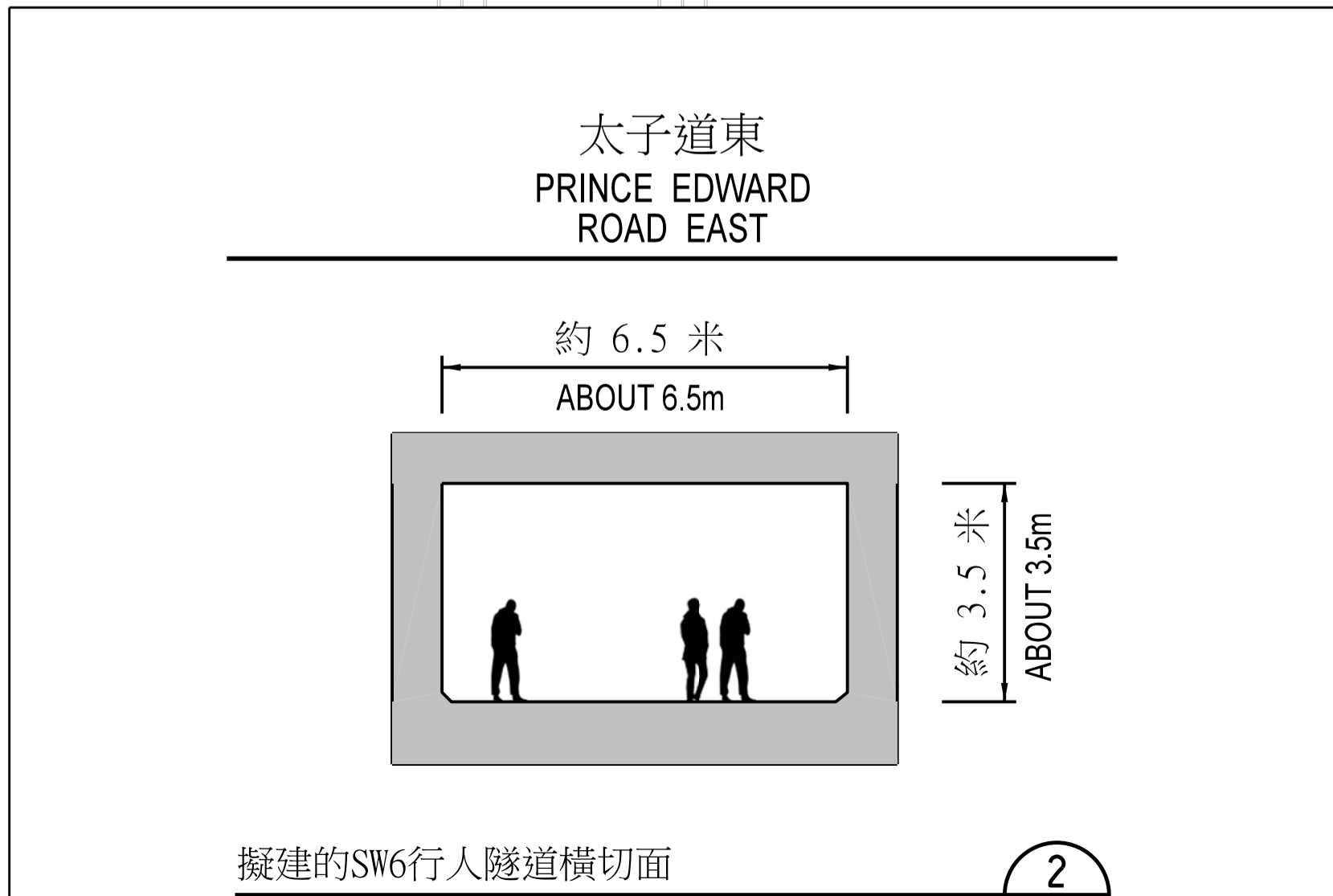




位置圖  
LOCATION PLAN



橫切面 (構想圖)  
SECTION (ARTIST'S IMPRESSION)



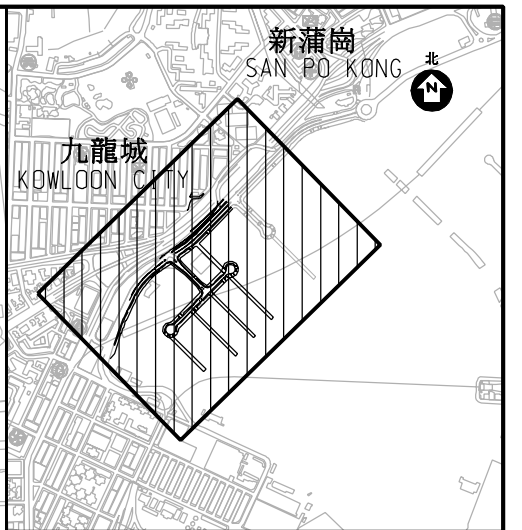
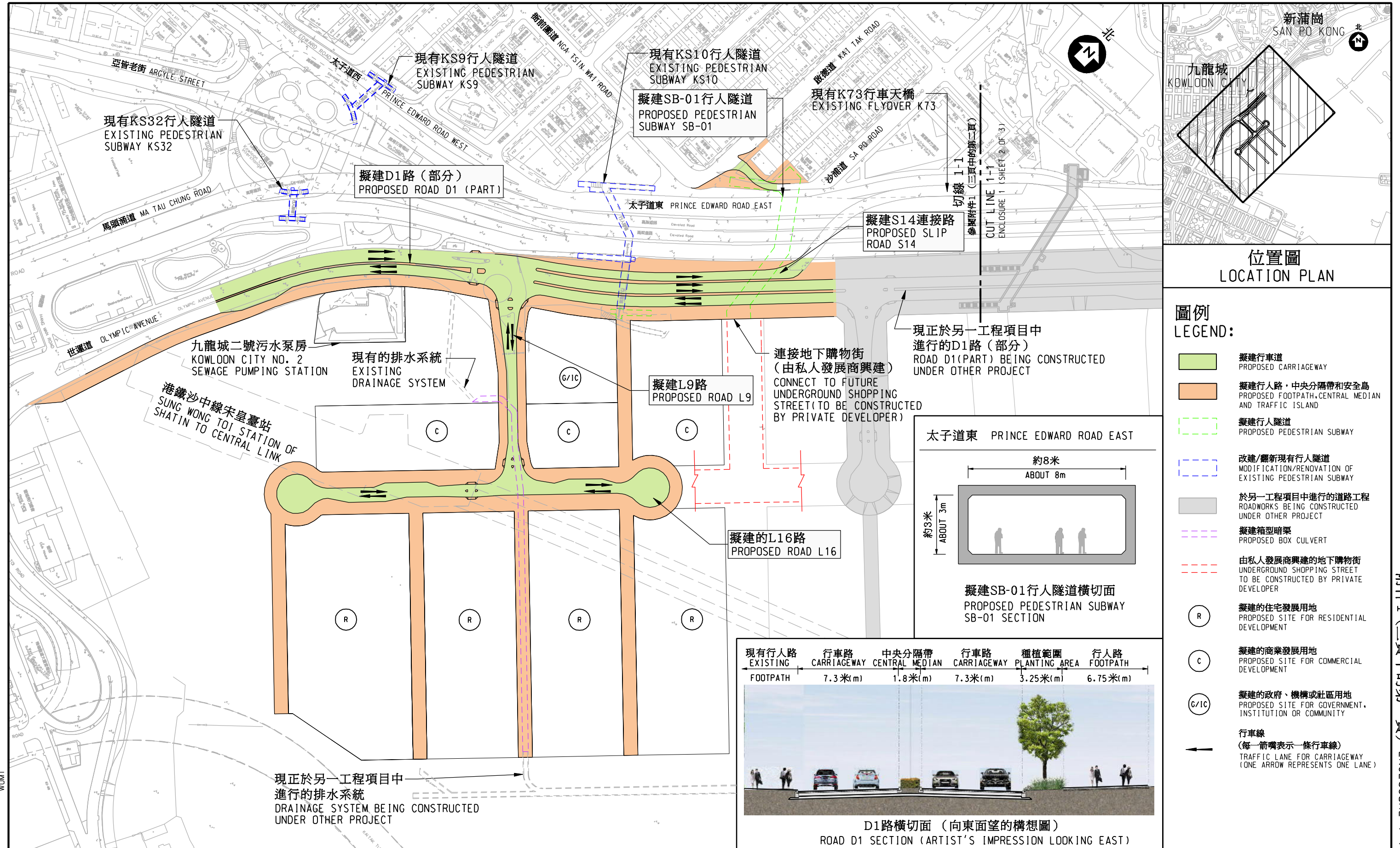
太子道東  
PRINCE EDWARD ROAD EAST  
擬建的SW6行人隧道橫切面  
PROPOSED PEDESTRIAN SUBWAY SW6 SECTION

附圖2

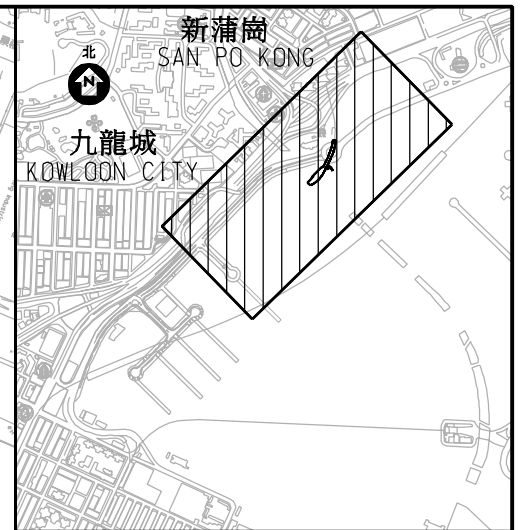
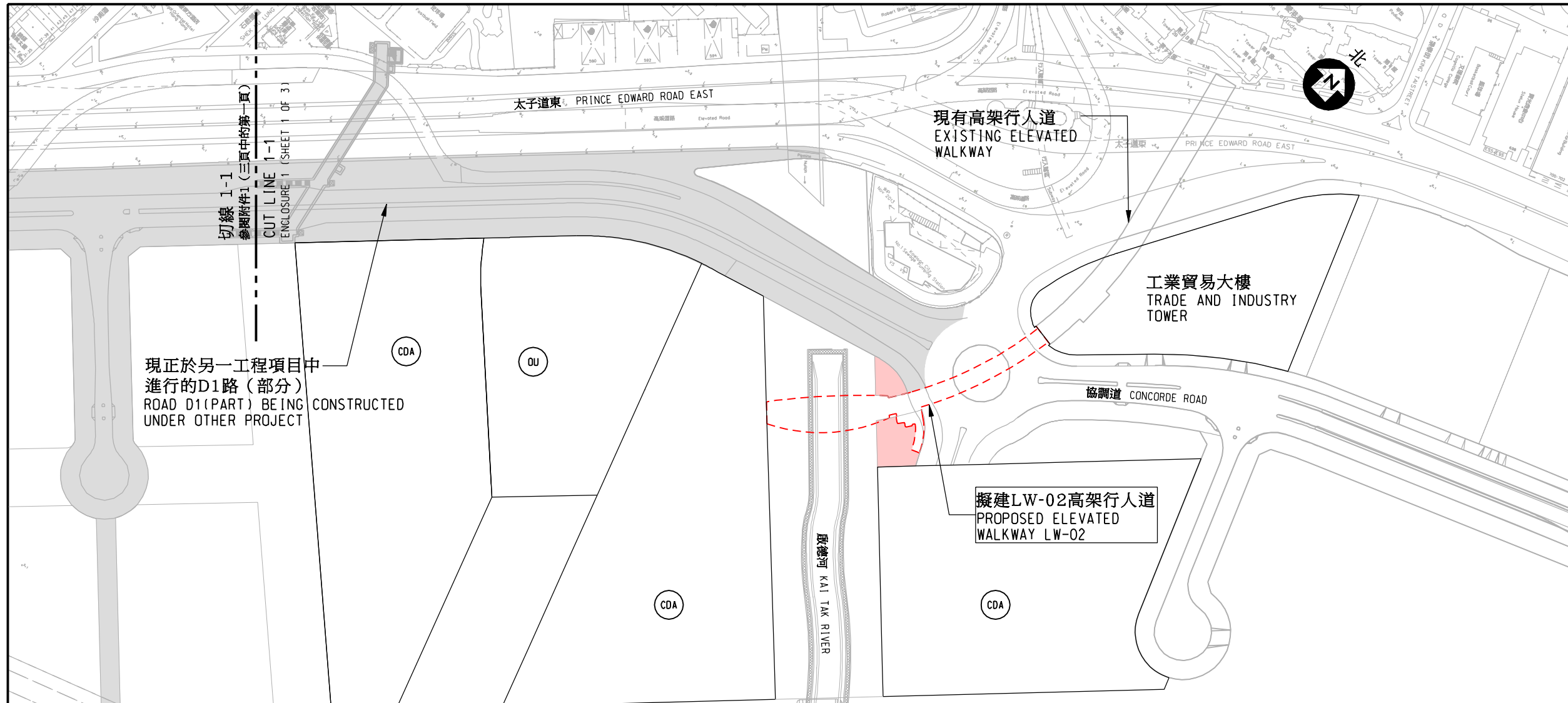
- 圖例  
LEGEND:
- 擬建的行車道  
PROPOSED CARRIAGEWAY
  - 擬建的行人路, 步行街, 中央分隔帶, 安全島或種植範圍  
PROPOSED FOOTPATH, PEDESTRIAN STREET, CENTRAL MEDIAN, TRAFFIC ISLAND OR PLANTING AREA
  - 擬建的行人隧道  
PROPOSED PEDESTRIAN SUBWAY
  - 擬建箱形暗渠  
PROPOSED BOX CULVERT
  - 擬建於行車道下的行人路  
PROPOSED FOOTPATH UNDERNEATH CARRIAGEWAY
  - 行車道的行車方向 (每一箭嘴表示一條行車線)  
TRAFFIC FLOW DIRECTION ON CARRIAGEWAY (ONE ARROW REPRESENTS ONE LANE)
  - 建議的住宅發展用地  
PROPOSED SITE FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT
  - 建議的商業發展用地  
PROPOSED SITE FOR COMMERCIAL DEVELOPMENT
  - 建議的綜合發展區用地  
PROPOSED SITE FOR COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA
  - 建議的其他指定用途用地  
PROPOSED SITE FOR OTHER SPECIFIED USES

工程名稱 project title  
工務計劃項目第469CL號  
啓德發展計劃 -  
啓德機場北面停機坪的基礎設施  
PWP ITEM NO. 469CL  
KAI TAK DEVELOPMENT -  
INFRASTRUCTURE AT NORTH APRON  
AREA OF KAI TAK AIRPORT

圖則名稱 plan title  
前北面停機坪  
第5A期基礎設施 - 平面圖  
STAGE 5A INFRASTRUCTURE AT  
FORMER NORTH APRON AREA -  
LAYOUT PLAN



- 圖例  
LEGEND:
- 擬建行車道  
PROPOSED CARRIAGEWAY
  - 擬建行人路、中央分隔帶和安全島  
PROPOSED FOOTPATH, CENTRAL MEDIAN AND TRAFFIC ISLAND
  - 擬建行人隧道  
PROPOSED PEDESTRIAN SUBWAY
  - 改建/翻新現有行人隧道  
MODIFICATION/RENOVATION OF EXISTING PEDESTRIAN SUBWAY
  - 於另一工程項目中進行的道路工程  
ROADWORKS BEING CONSTRUCTED UNDER OTHER PROJECT
  - 擬建箱型暗渠  
PROPOSED BOX CULVERT
  - 由私人發展商興建的地下購物街  
UNDERGROUND SHOPPING STREET TO BE CONSTRUCTED BY PRIVATE DEVELOPER
  - R 擬建的住宅發展用地  
PROPOSED SITE FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT
  - C 擬建的商業發展用地  
PROPOSED SITE FOR COMMERCIAL DEVELOPMENT
  - G/IC 擬建的政府、機構或社區用地  
PROPOSED SITE FOR GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
  - 行車線  
(每一箭嘴表示一條行車線)  
TRAFFIC LANE FOR CARRIAGEWAY  
(ONE ARROW REPRESENTS ONE LANE)

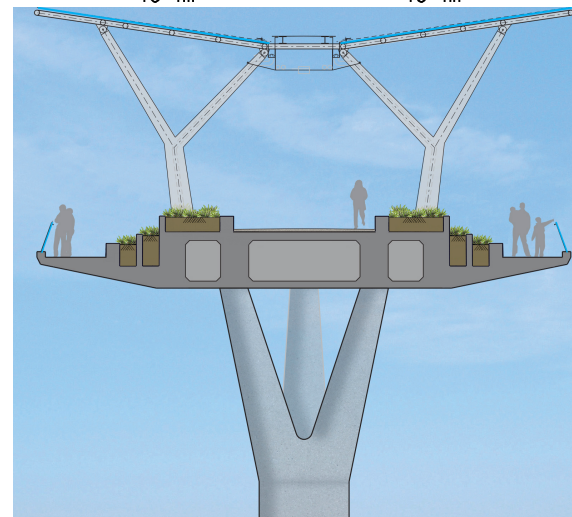


位置圖  
LOCATION PLAN

圖例  
LEGEND:

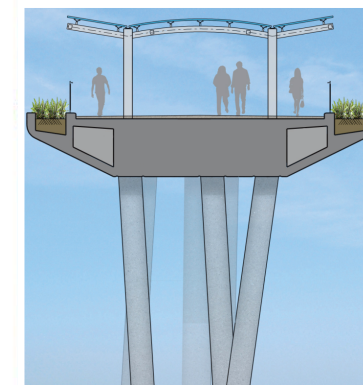
- 擬建高架行人道  
PROPOSED ELEVATED WALKWAY
- 擬建美化市容地帶  
PROPOSED AMENITY AREA
- 於另一工程項目中進行的道路工程  
PROPOSED ROADWORKS BEING CONSTRUCTED UNDER OTHER PROJECT
- OU  
擬建的其他指定用途地  
PROPOSED SITE FOR OTHER SPECIFIED USES
- CDA  
擬建的綜合發展區用地  
PROPOSED SITE FOR COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA

行人道 WALKWAY	花槽 PLANTER	行人道 WALKWAY	花槽 PLANTER	行人道 WALKWAY
約2米 ABOUT 2m	約1.5至4米 ABOUT 1.5 TO 4m	約5米 ABOUT 5m	約1.5至4米 ABOUT 1.5 TO 4m	約2米 ABOUT 2m



擬建LW-02高架行人道橫切面(啟德河上方)  
PROPOSED ELEVATED WALKWAY LW-02 SECTION (ABOVE KAI TAK RIVER)

花槽 PLANTER	行人道 WALKWAY	花槽 PLANTER
約1.5米 ABOUT 1.5m	約9米 ABOUT 9m	約1.5米 ABOUT 1.5m



擬建LW-02高架行人道典型橫切面  
PROPOSED ELEVATED WALKWAY LW-02 TYPICAL SECTION

WJMT  
Paltting By: 2019/3/14

圖則名稱 drawing title

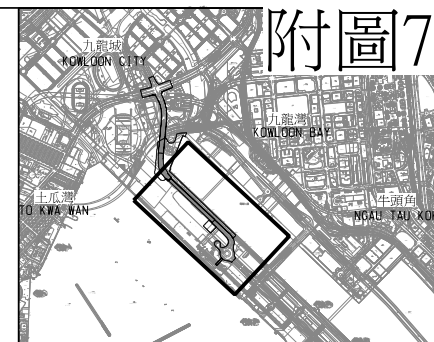
工務計劃第469CL號 - 啟德發展計劃 - 前北面停機坪第5B期的基礎設施工程

PWP ITEM NO. 469CL - KAI TAK DEVELOPMENT - STAGE 5B INFRASTRUCTURE WORKS AT THE FORMER NORTH APRON AREA

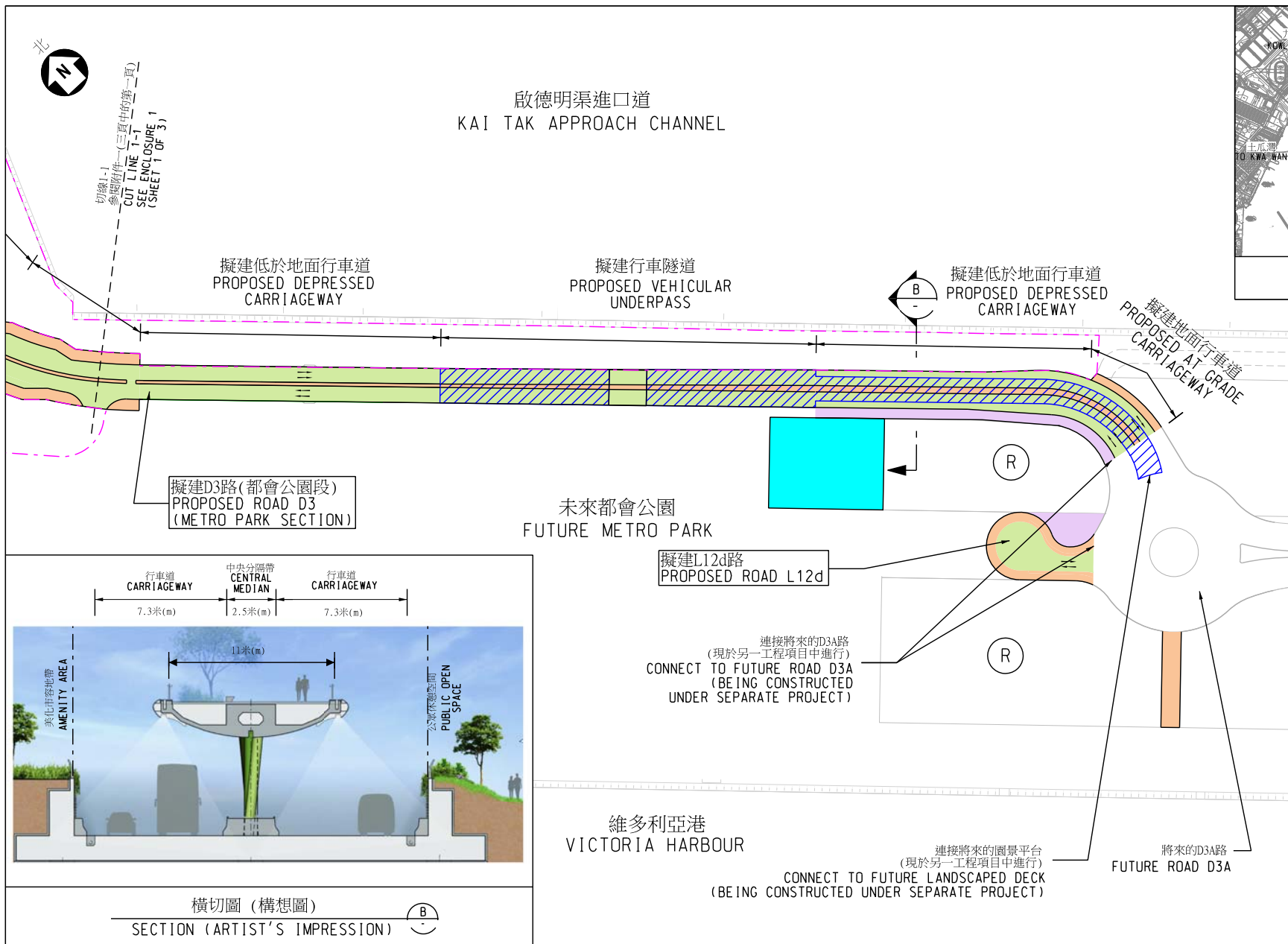
附件1 (三頁中的第二頁) ENCLOSURE 1 (SHEET 2 OF 3)



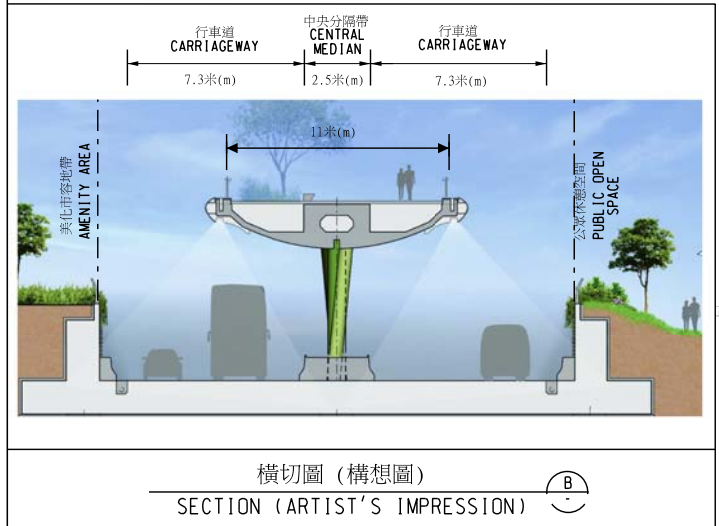




位置圖  
LOCATION PLAN



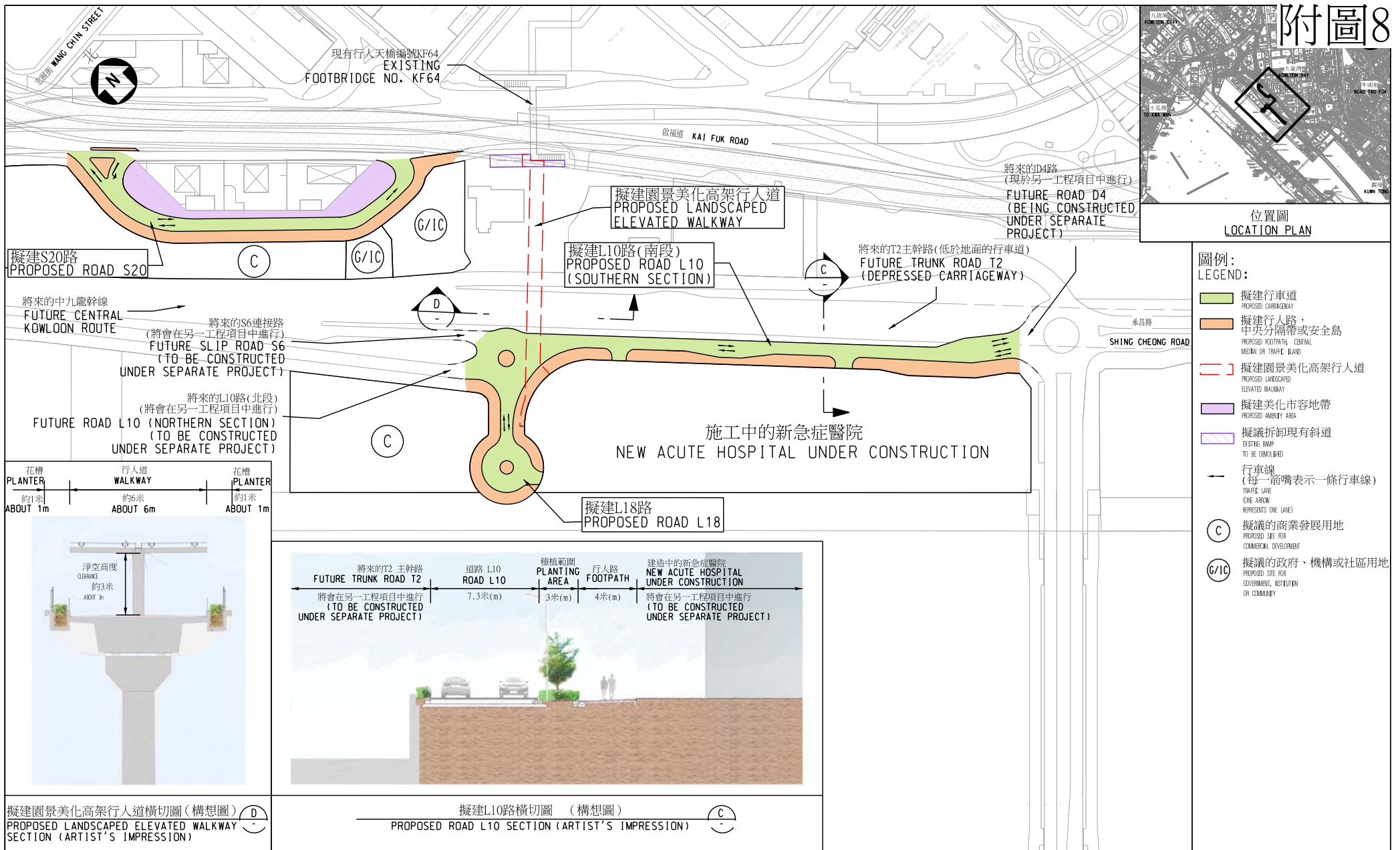
- 圖例:  
LEGEND:
- 擬建的海水抽水站及污水泵房  
PROPOSED SALT WATER PUMPING STATION AND PROPOSED SEWAGE PUMPING STATION
  - 擬建行車道  
PROPOSED CARRIAGEWAY
  - 擬建行人路、中央分隔帶或安全島  
PROPOSED FOOTPATH, CENTRAL MEDIAN/TRAFFIC ISLAND
  - 擬建美化市容地帶  
PROPOSED AMENITY AREA
  - 擬建園景區  
(用作公眾休憩空間)  
PROPOSED LANDSCAPED AREA (SERVED AS PUBLIC OPEN SPACE)
  - 擬建園景平台  
PROPOSED LANDSCAPED DECK
  - 擬建行車隧道通風口  
AT PROPOSED VEHICULAR UNDERPASS
  - 擬建的住宅發展用地  
PROPOSED SITE FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT
  - 行車線  
(每一箭嘴表示一條行車線)  
TRAFFIC LANE (ONE ARROW REPRESENTS ONE LANE)



圖則名稱 drawing title

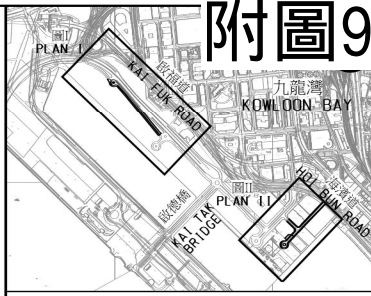
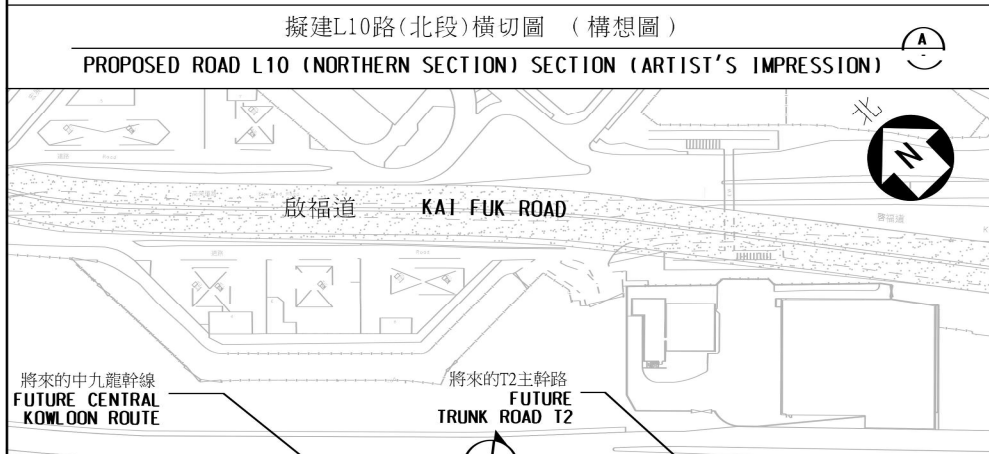
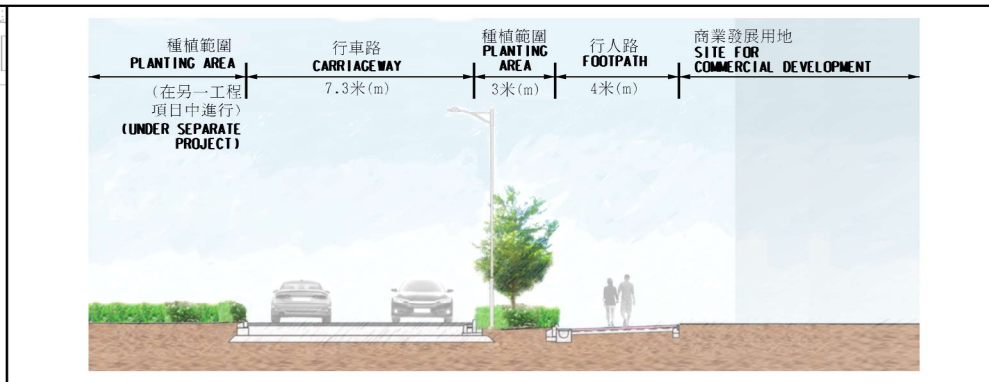
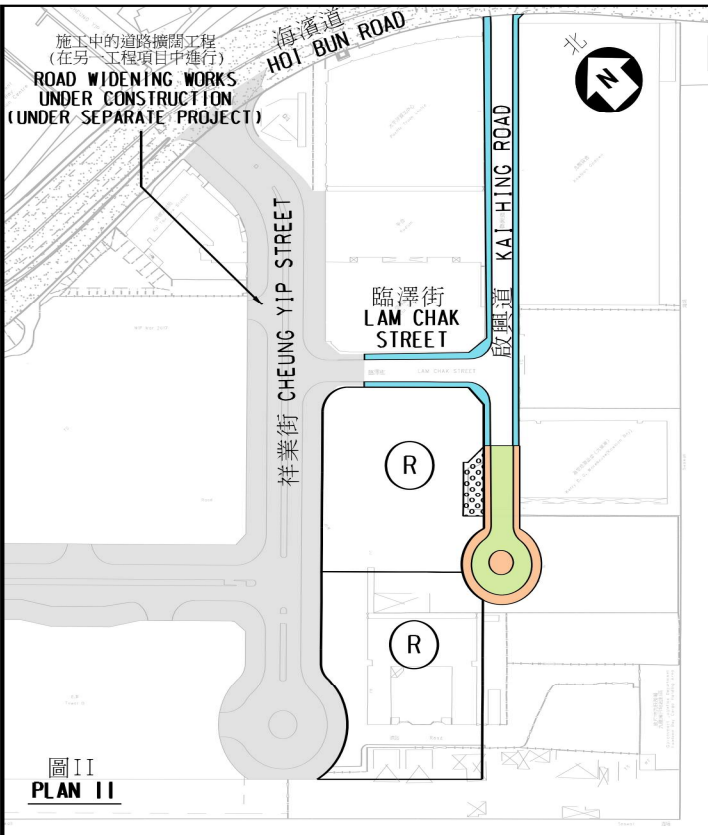
工務計劃第7822CL號－啟德發展計劃－前跑道及南面停機坪發展項目的基礎設施工程  
PWP ITEM NO. 7822CL - KAI TAK DEVELOPMENT - INFRASTRUCTURE FOR DEVELOPMENTS AT THE FORMER RUNWAY AND SOUTH APRON





圖則名稱 drawing title

工務計劃第7822CL號－啟德發展計劃－前跑道及南面停機坪發展項目的基礎設施工程  
PWP ITEM NO. 7822CL - KAI TAK DEVELOPMENT - INFRASTRUCTURE FOR DEVELOPMENTS AT THE FORMER RUNWAY AND SOUTH APRON










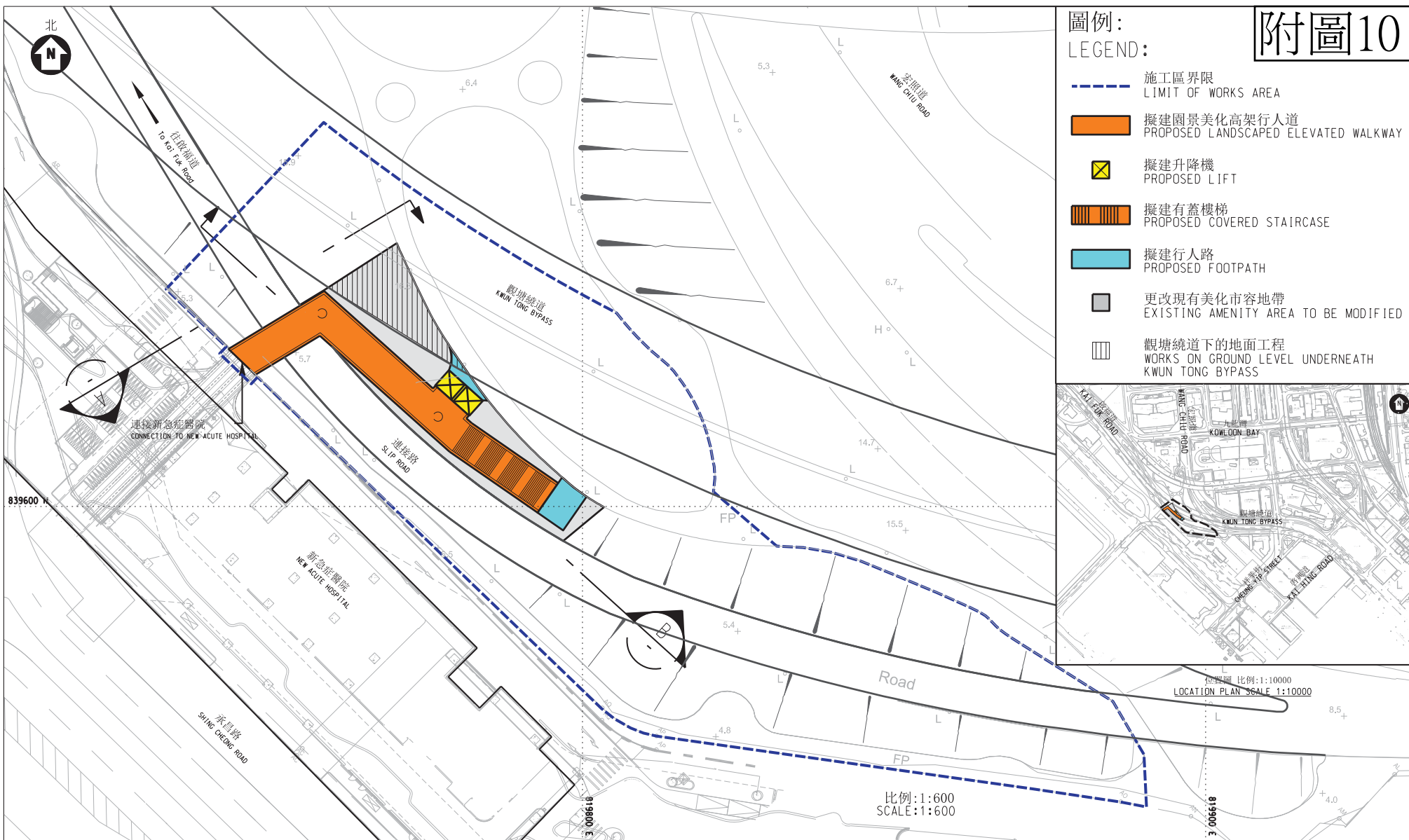
- 圖例:  
LEGEND:
- 擬建的/重建的行人道  
PROPOSED/RE-CONSTRUCTION OF CARRIAGEWAY
  - 擬建的/重建的行人路或種植範圍  
PROPOSED/RE-CONSTRUCTION OF FOOTPATH OR PLANTING AREA
  - 擬議改善的行人路  
FOOTPATH PROPOSED TO BE IMPROVED
  - 現有道路將永久封閉  
EXISTING ROAD TO BE PERMANENTLY CLOSED
  - 行車線 (每一箭嘴表示一條行車線)  
TRAFFIC LANE (ONE ARROW REPRESENTS ONE LANE)
  - C 商業發展用地  
SITE FOR COMMERCIAL DEVELOPMENT
  - R 住宅發展用地  
SITE FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT

圖則名稱 drawing title  
工務計劃第833CL號 - 啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程第一期  
PWP ITEM NO. 833CL - KAI TAK DEVELOPMENT - REMAINING INFRASTRUCTURE WORKS FOR DEVELOPMENTS AT THE FORMER RUNWAY AND SOUTH APRON, PHASE 1

# 附圖10

圖例:  
LEGEND:

-  施工區界限  
LIMIT OF WORKS AREA
-  擬建園景美化高架行人道  
PROPOSED LANDSCAPED ELEVATED WALKWAY
-  擬建升降機  
PROPOSED LIFT
-  擬建有蓋樓梯  
PROPOSED COVERED STAIRCASE
-  擬建行人路  
PROPOSED FOOTPATH
-  更改現有美化市容地帶  
EXISTING AMENITY AREA TO BE MODIFIED
-  觀塘繞道下的地面工程  
WORKS ON GROUND LEVEL UNDERNEATH  
KWUN TONG BYPASS



工務計劃項目第862CL號 - 啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程 -  
 連接新急症醫院的園景美化高架行人道 - 平面圖  
 PWP ITEM NO. 862CL KAI TAK DEVELOPMENT -  
 REMAINING INFRASTRUCTURE WORKS FOR DEVELOPMENTS AT THE FORMER RUNWAY AND SOUTH APRON,  
 LANDSCAPED ELEVATED WALKWAY TO THE NEW ACUTE HOSPITAL - SITE PLAN



圖則名稱 drawing title

工務計劃第785TH號 - T2主幹路及茶果嶺隧道 - 位置圖

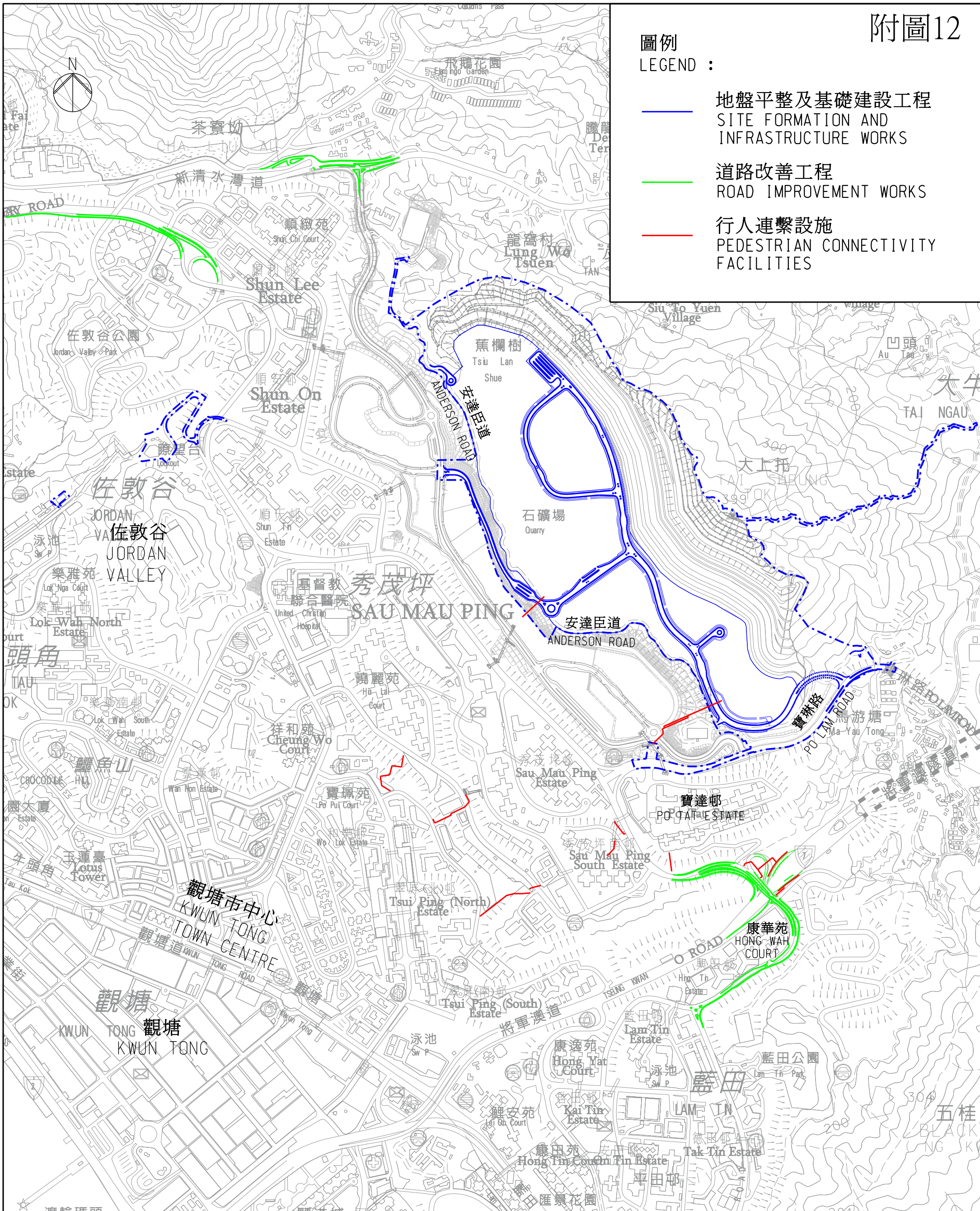
PWP ITEM NO. 785TH - TRUNK ROAD T2 AND CHA KWO LING TUNNEL - LAYOUT PLAN

附圖12

圖例

LEGEND :

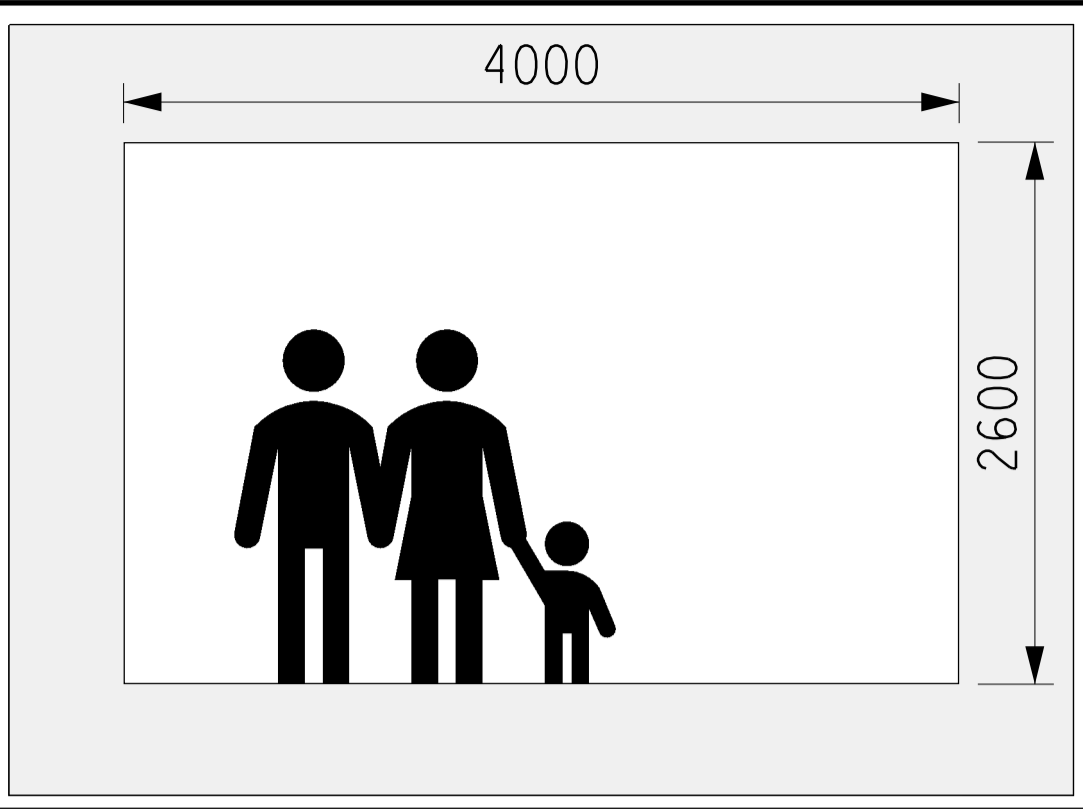
-  地盤平整及基礎建設工程  
SITE FORMATION AND INFRASTRUCTURE WORKS
-  道路改善工程  
ROAD IMPROVEMENT WORKS
-  行人連繫設施  
PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES



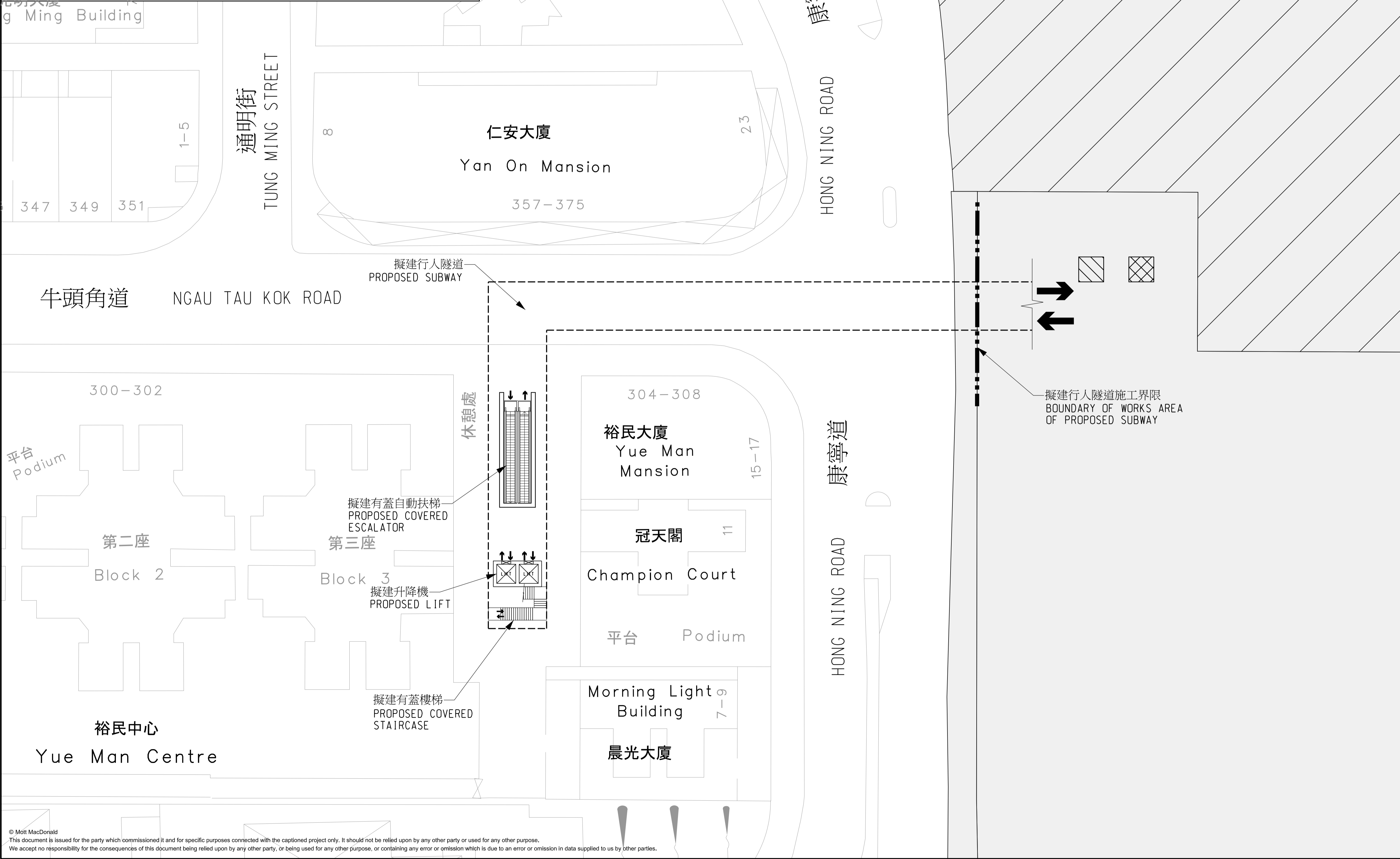
圖則名稱 drawing title <b>安達臣道石礦場發展工程位置圖</b> DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE PROJECT LOCATION PLAN	繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	項目編號 item no.	辦事處 office 新界東拓展處 NEW TERRITORIES EAST DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked	簽署 initial	日期 date	比例 scale	
	核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.	 土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT
				CDEARQZ0003	



位置圖 KEY PLAN (1:5000)



擬建行人隧道的橫截面  
SECTIONAL VIEW OF PROPOSED SUBWAY



圖例:  
LEGEND:

- 觀塘市中心重建計劃主地盤 (第四及第五發展區)  
KWUN TONG TOWN CENTRE REDEVELOPMENT (DEVELOPMENT AREAS 4 AND 5)
- 觀塘市中心重建計劃主地盤 (第二及第三發展區)  
KWUN TONG TOWN CENTRE REDEVELOPMENT (DEVELOPMENT AREAS 2 AND 3)
- 市區重建局提供24小時開放的升降機 (只供參考)  
LIFT TO BE PROVIDED BY URBAN RENEWAL AUTHORITY WITH ROUND-THE-CLOCK ACCESS (INDICATIVE ONLY)
- 市區重建局提供24小時開放的樓梯 (只供參考)  
STAIRCASE TO BE PROVIDED BY URBAN RENEWAL AUTHORITY WITH ROUND-THE-CLOCK ACCESS (INDICATIVE ONLY)

**M M**  
**MOTT MACDONALD**

3/F Manulife Place  
348 Kwun Tong Road  
Kwun Tong, Kowloon  
Hong Kong  
T +852 2828 5757  
F +852 2827 1823  
W mottmac.com

Client

南拓展處  
SOUTH DEVELOPMENT OFFICE

土木工程拓展署  
CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

Project

興建橫越康寧道近牛頭角道交界處的行人隧道  
PROVISION OF SUBWAY ACROSS HONG NING ROAD AT THE JUNCTION WITH NGAU TAU KOK ROAD, KWUN TONG - INVESTIGATION, DESIGN AND CONSTRUCTION

Title

PROJECT LAYOUT PLAN  
工程平面圖

Designed		Eng check	
Drawn		Coordination	
Dwg check		Approved	
Scale at A1	Status	Rev	
1:500	-		
Drawing Number			
425395/MMH/IS/KT/C/SK/001			

© Mott MacDonald  
This document is issued for the party which commissioned it and for specific purposes connected with the captioned project only. It should not be relied upon by any other party or used for any other purpose.  
We accept no responsibility for the consequences of this document being relied upon by any other party, or being used for any other purpose, or containing any error or omission which is due to an error or omission in data supplied to us by other parties.

F:\425395-Hong Kong\6.0-DMA\02\_WIP\01\_CVIS\KETCH\SK002\425395-MMH-IS-KT-C-SK-002B.dgn DATE: 17/5/2022 TIME: 9:57:22 USER: CHA65535

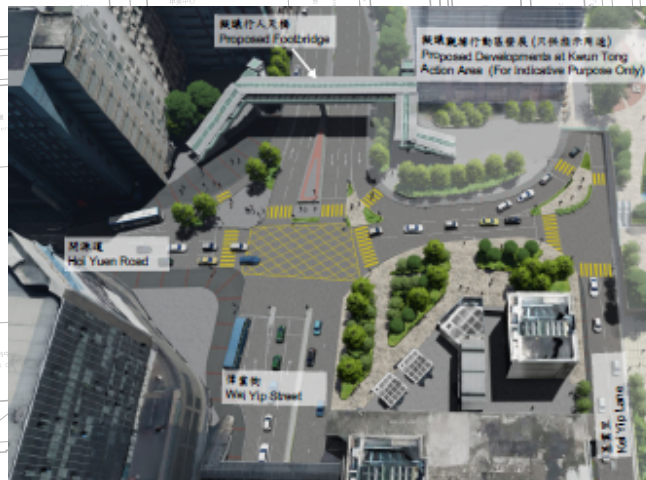


圖例:  
LEGEND:

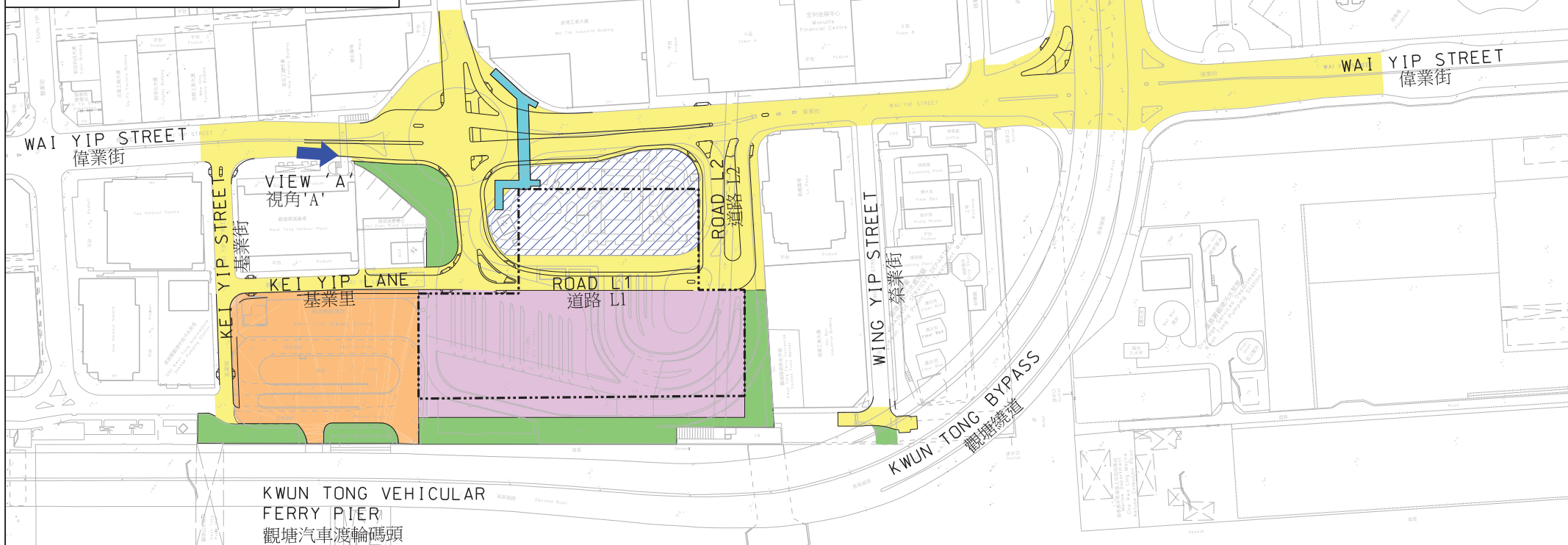
- 觀塘行動區商業發展  
COMMERCIAL DEVELOPMENT AT KWUN TONG ACTION AREA (KTA A)
- 道路改建和路口改善工程  
ROAD MODIFICATION AND JUNCTION IMPROVEMENT WORKS
- 重整現有危險品車輛等候處  
RECONFIGURATION OF THE EXISTING DANGEROUS GOODS VEHICLE QUEUING AREA
- 重整現有公共運輸交匯處  
RECONFIGURATION OF THE EXISTING PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE
- 拆卸現有觀塘碼頭廣場和寵物公園  
DEMOLITION OF EXISTING KWUN TONG FERRY PIER SQUARE CUM PET GARDEN
- 興建海濱長廊及有關休憩用地  
CONSTRUCTION OF WATERFRONT PROMENADE AND ASSOCIATED OPEN SPACES
- 擬議行人天橋  
PROPOSED FOOTBRIDGE

備註: 觀塘繞道的行車道不包括在工程範圍內。

REMARK: THE CARRIAGEWAY OF KWUN TONG BYPASS IS NOT INCLUDED IN THE SCOPE OF THE WORKS.



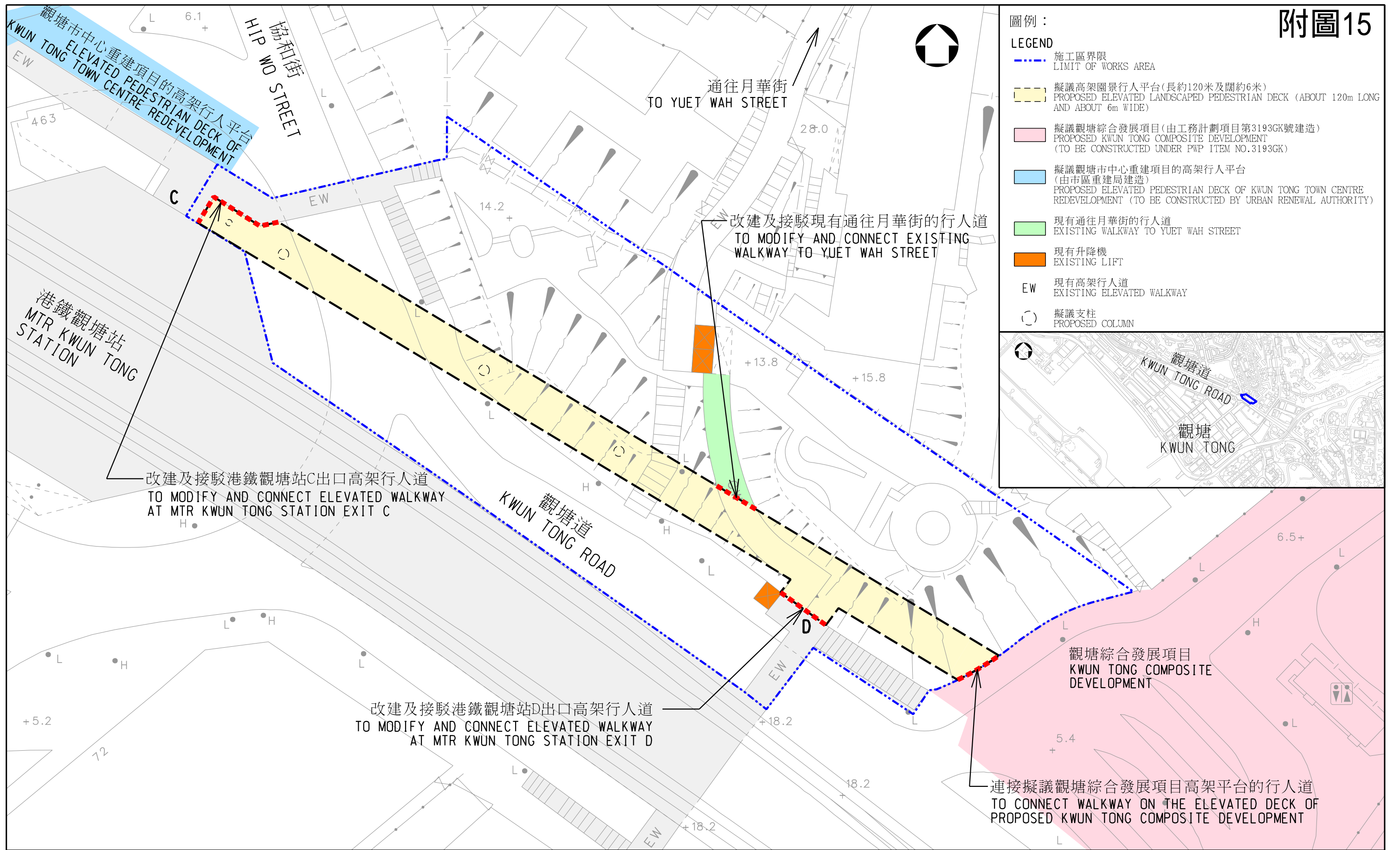
View 'A' 視角'A'



圖則名稱

工務計劃項目第7842CL號 - 觀塘行動區發展的基建設施工程 - 總平面圖

PWP Item No 7842CL INFRASTRUCTURE WORKS FOR DEVELOPMENTS AT KWUN TONG ACTION AREA - GENERAL LAYOUT PLAN

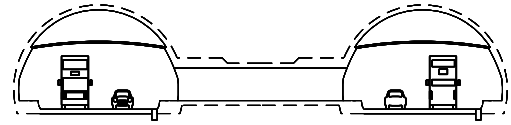


圖則名稱 drawing title

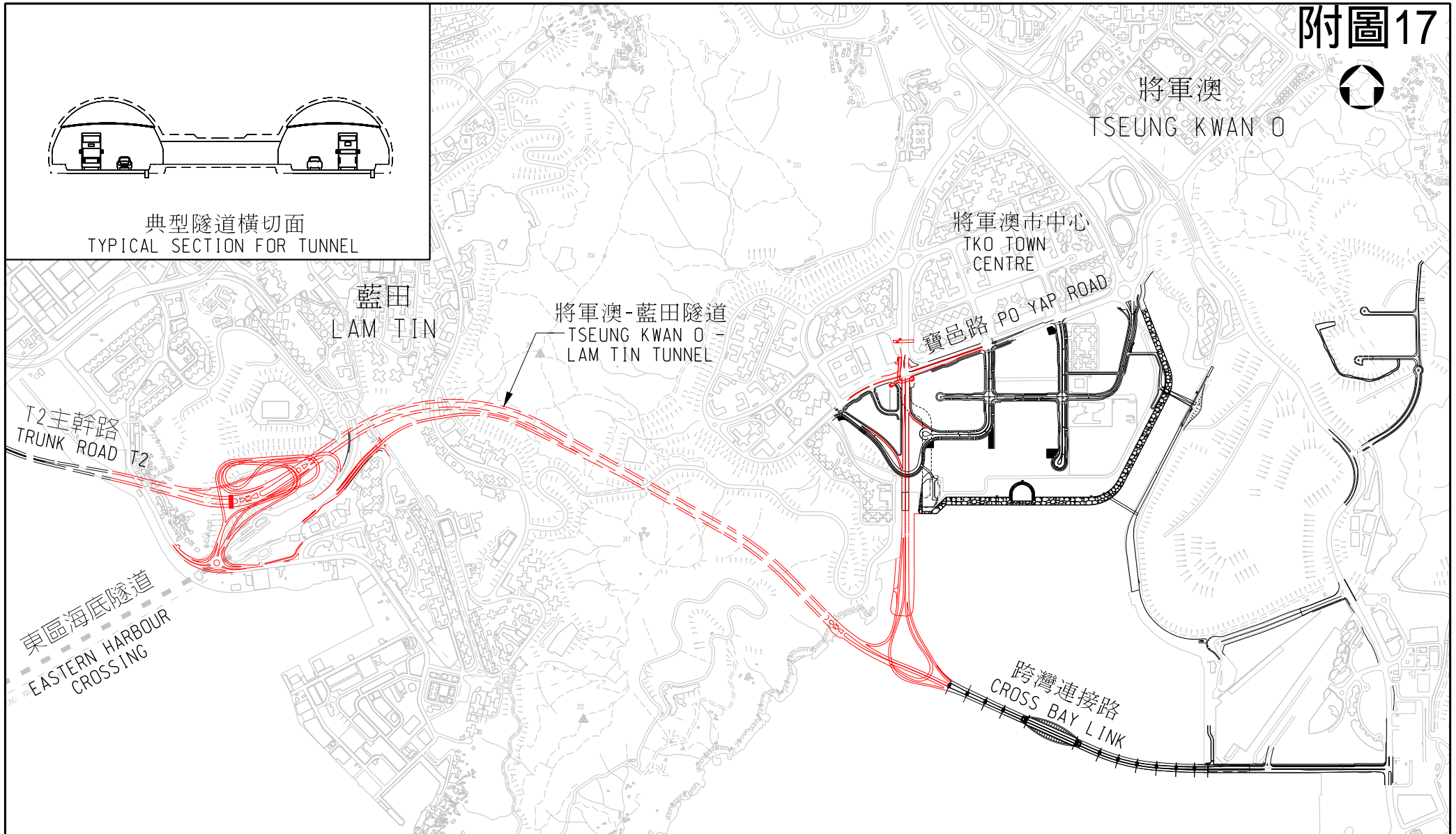
工務計劃項目第206TB號 - 加強港鐵觀塘站附近的區內連繫之高架園景行人平台工程 - 平面圖  
 PWP ITEM NO. 206TB - ENHANCING CONNECTIVITY NEAR MTR KWUN TONG STATION WITH ELEVATED LANDSCAPED PEDESTRIAN DECK - LAYOUT PLAN



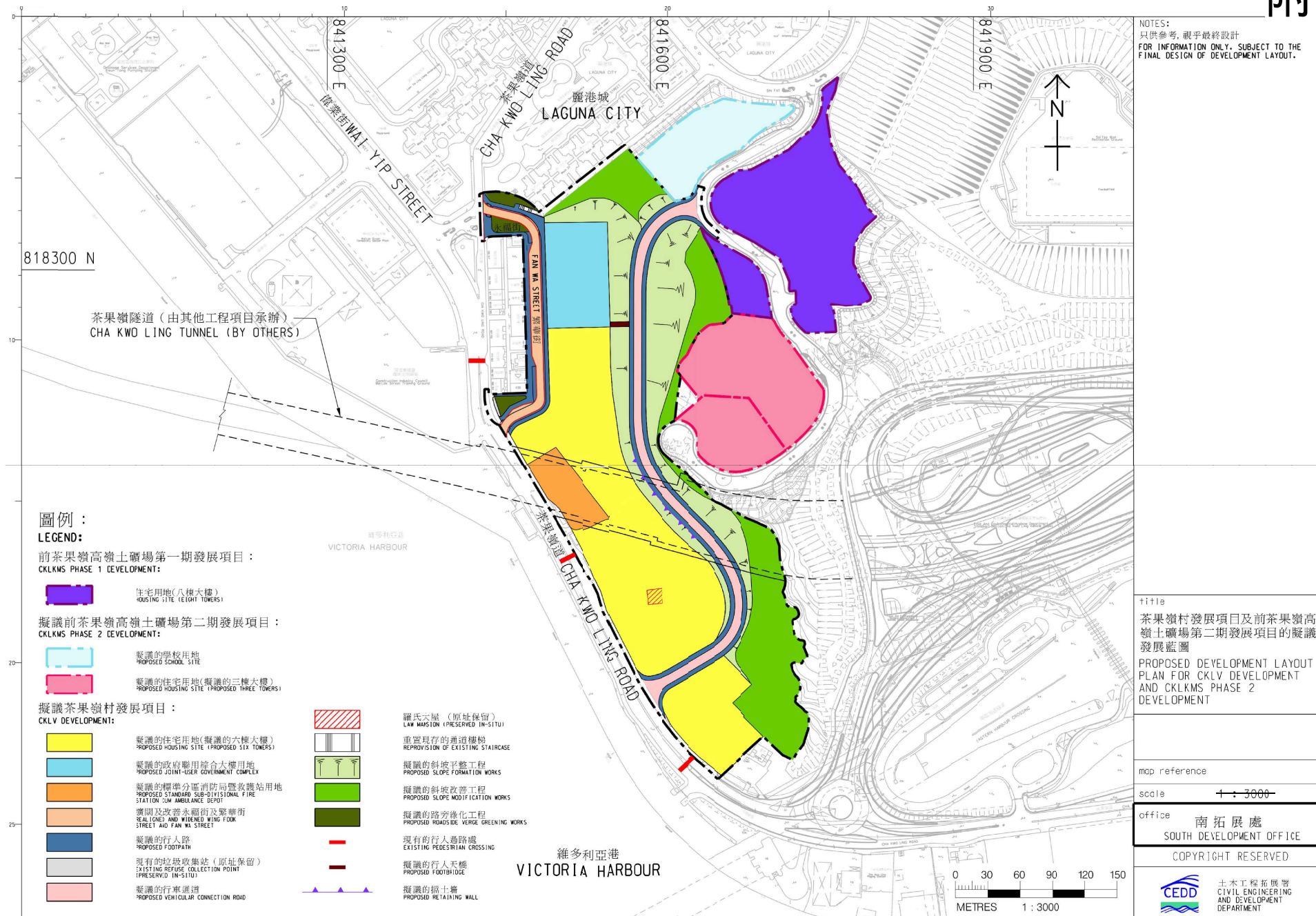




典型隧道橫切面  
TYPICAL SECTION FOR TUNNEL



圖則名稱 drawing title  工務計劃第823TH號 - 將軍澳-藍田隧道 - 位置圖 PWP ITEM NO. 823TH - TSEUNG KWAN O - LAM TIN TUNNEL - LOCATION PLAN	繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	項目編號 item no.	辦事處 office
	Y W CHIU			823TH	
	核對 checked	簽署 initial	日期 date	比例 scale	圖則編號 drawing no. CDESAKZ0169
	Y H WONG			1 : 20 000	
核准 approved	簽署 initial	日期 date			



## 食物環境衛生署

### 觀塘區 2022/23 年度環境衛生工作計劃進度報告

#### 1. 目的

本文件旨在報告食物環境衛生署於 2022 至 2023 年度上半年度觀塘區主要工作計劃的進度以及最新發展。

#### 2. 工作計劃報告

為了讓觀塘區議會了解本署的工作進度，本署現匯報如下。

##### 2.1 加強控蚊服務

- 本署在區內的二百多個地方放置誘蚊器以監察區內白紋伊蚊的活動情況及了解具體的蚊患成因，用以制定有效的滅蚊工作計劃。同時，本署已在 73 處地點放置成效顯著的新型捕蚊器，以加強區內滅蚊的成效。
- 今年誘蚊器指數六月份於觀塘中錄得三級。本署非常關注蚊患問題，因此於四至七月期間召開四次跨部門滅蚊專題小組會議，商討加強區內控蚊工作。同時，亦已全面展開控蚊宣傳教育及行動。除加緊巡視蚊患黑點和要求有關部門加強滅蚊工作外，並與個別區議會議員及社區幹事進行巡視及宣傳滅蚊活動。今年於四月至七月期間曾向有關處所提出了 9 次滋生蚊蟲的檢控。
- 本署於四至七月在區內已完成了 1 次滅蚊運動，期間巡視蚊患黑點 6,642 次、清理 2,952 個潛在蚊患滋生點及進

行了 255 次霧化滅蚊行動。

## **2.2 加強防治鼠患服務**

- 本署在區內鼠患黑點共放置約 9374 個毒藥鼠餌及 6708 個誘捕鼠籠。
- 本署在區內鼠患黑點放置捕鼠籠，共捕獲 545 隻活鼠。
- 本署在瑞和街一帶加強滅鼠工作，在 54 個地點放置殺鼠藥，並檢獲 190 隻死老鼠。
- 為加強區內防控鼠患的成效，本署與房屋署及屋邨物業管理處進行多次聯合巡查，並邀請當區區議員及居民代表參與，以提高社區的防鼠意識。
- 本署除加強滅鼠工作外亦與個別區議會議員進行巡視及宣傳滅鼠活動，以深化居民對防鼠方法的認知。

## **2.3 清理衛生黑點**

- 為加強清理衛生黑點，本署加強外判清洗服務。
- 本署每日常用高壓水槍或高壓熱水洗濯車清洗瑞和街和裕民坊一帶的行人路，而其他衛生黑點則每週至少清洗一次。
- 本署共發出 313 張清除公眾地方阻礙物通知書。

## **2.4 清潔“灰色地帶”**

- 本署於區內 15 個灰色地帶共進行了 116 次清理行動。

## **2.5 清除非法張貼的招貼及海報**

- 本署於區內共清除了約 112,491 張招貼及海報，並發出

11 張定額罰款通知書，檢控非法張貼招貼的人士。

## 2.6 清除「易拉架」宣傳品

- 本署於區內「易拉架」黑點包括開源道、巧明街、駿業里、同仁街、裕民坊、牛頭角道(裕民中心外)、牛頭角、藍田及九龍灣港鐵站一帶加強清除「易拉架」宣傳品行動。
- 鑑於開源道、巧明街及駿業里一帶的「易拉架」推廣問題較為嚴重，本署派員在上址進行定點巡邏，防止非法擺放「易拉架」，以保持行人路暢通。
- 本署與警方曾作出 75 次聯合行動，共清理了 260 個「易拉架」宣傳品，並發出 121 張定額罰款通知書。

## 2.7 公廁改善工程及提供廁所事務員服務

- 本署在區內 10 個公廁提供廁所事務員的服務，包括振華道公廁、崇仁街公廁、觀塘道公廁、鯉魚門(嶺南新村)公廁、牛頭角公廁、鯉魚門(馬環)公廁、茶果嶺公廁、勵業街公廁、基業里公廁及將軍澳隧道巴士轉乘站公廁。

## 2.8 執行公眾地方潔淨罪行法例

- 本署在區內共發出了 957 張定額罰款通知書。

## 2.9 食物業處所衛生

- 本署在區內持牌食物業處所共完成了 7,259 次巡查，並發出 178 張傳票，檢控違反法例的食物業處所。
- 本署共發出了 113 張傳票，檢控區內無牌食物業處所經營人士。
- 自《預防及控制疾病(規定及指示)(業務及處所)規例》(第 599F 章)實施後，截止今年 8 月 13 日，本署共發出張 292 傳票，檢控違反相關法例的食物業處所人士。

## 2.10 提升街市管理及衛生水平

- 本署每天清潔轄下 8 個街市/熟食市場的公眾地方和設施最少 3 次，並每月在各個街市/熟食市場進行 2 次全面清洗行動(街市清潔日行動)。另外亦在瑞和街街市和牛頭角街市 2 個街市的 4 個活家禽檔位每日進行徹底清潔，因應疫情關係瑞和街街市和牛頭角街市額外增加每星期 2 次深層清潔及消毒，其他街市/熟食市場則每月增加 2 次或 4 次深層清潔及消毒。
- 本署共發出 29 張傳票，當中包括檢控擺放雜物阻塞街市通道及非法佔用攤檔的檔戶。自《預防及控制疾病（佩戴口罩）規例》（第 599I 章）有關在室內地方須佩戴口罩的規定實施後，於四月至八月期間，本署共發出 1 張傳票及 13 張定額罰款通知書，檢控在街市範圍內沒有佩戴口罩的人士。

## 2.11 改善街市設施及進行推廣

- 為保障街市檔戶及市民的健康和安全，本署已進一步加強轄下街市及熟食市場的抗疫防疫措施，並在街市/熟食市場出入口設置體溫檢測站，為進入街市範圍人士探熱，及在熟食中心/熟食市場出入口設置「安心出行」場所二維碼，市民光顧時，須掃描「安心出行」場所二維碼或填寫簡單個人資料作記錄，旨在鼓勵市民養成記錄出行的習慣。自《預防及控制疾病（佩戴口罩）規例》（第 599I 章）有關在室內地方須佩戴口罩的規定實施後，本署已在街市的出入口及當眼位置張貼宣傳海報，呼籲街市的檔戶及顧客必須配戴口罩，以防止 2019 冠狀病毒病擴散。
- 本署在區內的多個街市進行了巡迴展覽及推廣活動，包括於端午節期間在宜安街街市、鯉魚門街市、瑞和街街市和牛頭角街市懸掛裝飾物及展覽等活動，以供市民參與。

## 2.12 掃蕩無牌小販

- 本署每天都在區內進行掃蕩無牌小販行動，包括重點巡查地鐵站附近的地方。截至今年 8 月 1 日，本署向區內無牌小販共提出 4 宗檢控及檢取小販棄置物品 73 宗。

## 2.13 打擊店鋪阻街

本署於區內多個店鋪阻街地點，包括瑞和街、嘉榮街及安華街一帶等加強巡查，並與警方定期進行聯合行動，以打擊店鋪違法擴展營業範圍。除此之外，本署與警方於去年 10 月初起在瑞和街一帶展開試驗計劃，以新執法策略採取聯合行動。除加強檢控違例者外，警方會運用其清除阻礙物的法定權力，要求物主在指定時間內移走阻礙物。若物主沒有遵從警方指示，本署會安排清除該等放置在公眾地方（包括在路旁或馬路上）的阻礙物（包括貨物）。自去年 10 月初至今年 8 月 1 日，本署與警方共進行 74 次採用新執法策略的聯合行動，並充公約 2.4 公噸的貨物。

- 截至今年 8 月 1 日，本署在區內共發出 334 張定額罰款通知書及提出 115 宗檢控。

## 3. 總結

請各委員備悉觀塘區環境衛生辦事處 2022 至 2023 年度的工作進度。

食物環境衛生署  
觀塘區環境衛生辦事處  
二零二二年八月



房屋署  
觀塘區 **2022 / 2023** 年度工作計劃  
(半年工作報告)

目的

本文件旨在闡述房屋署觀塘區2022至2023年度的半年工作計劃，以供各議員參閱。

**主題大綱一：提供優質居所**

**2022/2023 年度公共租住房屋入息及資產限額**

1. 就2022/2023年度公共租住房屋入息及資產限額，因應前所未有的2019冠狀病毒病疫情以及由此帶來的經濟衝擊，尤其是作為公屋目標群組的低收入家庭生計受到嚴重影響，香港房屋委員會（房委會）作出例外處理；參考以往做法，通過所有家庭人數住戶的入息限額凍結在現行（2021/22年度）水平。另外，小組委員會亦通過將所有家庭人數住戶的資產限額按既定機制上調2.5%。

2. 根據既定機制，公屋入息限額以住戶開支為計算基礎，當中包括住屋開支和非住屋開支，另加5%的備用金。住屋開支用以衡量租住與公屋單位相若的私人樓宇單位的開支，視乎私人樓宇單位不劃一每平方米租金和參考單位面積（即過去三年編配予公屋申請者單位的平均面積）而定。非住屋開支則是參照政府統計處最近一期住戶開支統計調查的結果釐定，並於兩次調查期間每年按甲類消費物價指數（剔除住屋開支）的最新變動，或按入息因素的名義工資指數變動進行調整，以較高者為準。

「出售居者有其屋計劃（居屋）單位2022」（「居屋2022」）及「白表居屋第二市場計劃（白居二）2022」（「白居二2022」）

3. 房委會的「出售居者有其屋計劃（居屋）單位2022」（「居屋2022」）包括：(1) 新居屋單位；(2) 因買賣協議撤銷而收回的居屋單位；(3) 「租者置其屋計劃」（「租置計劃」）回收單位；及(4) 因買賣協議撤銷而收回的香港房屋協會（房協）資助出售單位。就39個租置計劃屋邨中回收的單位出售予綠表人士時，將沿用出售「租置計劃」單位予現租戶的現行定價機制。當中觀塘區有彩霞邨、興田邨、德田邨（不包括德欣樓，德康樓）及翠屏（北）邨。

4. 「白居二2022」將與「居屋2022」一併推出。兩項計劃繼續使用同一份申請表。申請者可選擇申請居屋、「白居二2022」或同時選擇兩者。兩項計劃會分別進行攪珠，以決定「居屋2022」的選樓優先次序和「白居二2022」的配額分配。已於2022年2月25日至2022年3月24日接受申請，並在2022年6月13日進行攪珠，預計於2022年第四季(日期或有變更，有待另行公布)開始選購單位。

## 維修及改善工程

5. 透過主動推行改善工程計劃和驗證制度，維持現有公屋可持續發展，實行維修保養和改善計劃(包括定期進行預防性修葺)及提升工程，將現有公屋的質素達到最新的法例要求和其他改善措施。

6. 觀塘區內各屋邨均有大小不同的維修或改善工程，2022/23年度半年工作進度見附件。

## 主題大綱二：促進可持續生活

### 保持屋邨清潔及環境衛生

7. 公共屋邨的清潔衛生亦是房委會十分關注的項目之一，並積極配合政府「地區事項統籌工作組」開展的工作，強化公屋屋邨的日常清潔工作、重點處理邨內的衛生情況受關注的地點、

加強宣傳教育，及加大執法力度。就邨內的垃圾站及雜物站，除持續每日巡視，會額外增加清理雜物的次數，避免堆積大量雜物，並進行徹底清洗。按需要在合適的情況下，在垃圾站或雜物站安裝閉路電視監察系統，防止非法棄置垃圾的情況。房屋署亦會增加突擊巡查的次數，加強阻嚇作用。

8. 於八月開始一連三個月，房屋署推行加強版的「屋邨清潔大行動」，會聯同屋邨的其他業主、商戶及街市承辦商進行一些聯合清潔行動，加強清潔屋邨的公共地方、垃圾站、遊樂場、康樂設施、公廁、街市等。亦會增加突擊檢查承辦商工作表現的次數，亦會呼籲屋邨居民一齊保持屋邨清潔。

9. 在防治鼠患方面，參照食環署的防鼠設計指引，在所有屋邨加裝防鼠裝置，例如在樓宇外牆或喉管位置安裝鼠擋、在排水管道出口裝設金屬網等；亦會因應情況繼續在合適位置加添防鼠裝置。為進一步加強滅鼠功效，房屋署亦會額外聘請私人市場上的專業防治蟲鼠公司，在邨內進行滅鼠工作。

10. 觀塘區各屋邨會在其管轄範圍內繼續使用In2Care蚊子陷阱、噴灑霧化滅蚊劑、或落蚊沙/蚊油殺滅蚊蟲，儘量在雨季前減少可導致蚊蟲滋生的環境，針對性地加強成蚊的控制。而防治蠓方面，則可採用殺蟲劑在陰暗和草木茂密的地方進行空間噴灑，並定期修剪生長茂密的植物，以減少成蟲棲息的地方。

## 提倡綠化環境

11. 屋邨辦事處會不時考察並改善花床，以制定種植設計圖，重整及優化現有園景設施，以便日後的園藝保養。屋邨辦事處亦透過社區園圃計劃，鼓勵居民積極參與綠化社區的活動，提高居民愛護環境的意識，並把環保和綠化活動融入生活中。這不但培養居民對屋邨的歸屬感，亦加強社區的凝聚力。

## 主題大綱三：充分和合理運用公共資源

### 充分和合理運用公共資源

12. 透過公屋租戶的入息和資產申報、屋邨職員巡查單位的

住用情況，以及中央小組以風險為本的深度調查和全面監察，加強租務管理，防止濫用公共房屋資源。

### 充分運用房委會工廠大廈

13. 房委會於2021年5月24日宣布重建其轄下工廠大廈的可行性研究結果及對受影響租戶的清拆安排，並給予受影響租戶18個月通知，以便他們於2022年11月30日或之前遷離單位。當中包括觀塘區的業安工廠大廈。

14. 受影響的租戶/暫准證持有人將可獲發特惠津貼，金額相當於15個月租金/暫准證費（不包括差餉），並以公布清拆計劃當日（即2021年5月24日）的租金/暫准證費計算。房委會已安排局限性投標，讓有意繼續經營的受影響租戶/暫准證持有人競投葵涌晉昇工廠大廈或屯門開泰工廠大廈的空置單位，並享有三個月的免租期。受影響租戶/暫准證持有人如不租用該兩個房委會工廠大廈的單位，可獲發以每個標準單位25,400元計算的一筆過款項。不租用晉昇工廠大廈或開泰工廠大廈的單位，並於公布清拆計劃當日起至2022年7月31日前遷離單位的受影響租戶/暫准證持有人，每戶可獲額外發放一筆為數100,000元的款項。

## 主題大綱四：提升商業樓宇的吸引力

### 延長轄下合資格非住宅租戶的租金寬減期

15. 於2022年2月23日，財政司司長在2022/23年度的財政預算案公布了新一輪的紓困措施，以紓緩2019冠狀病毒病疫情下市民和企業面對的經濟壓力。財政司司長更特別為照顧受疫情影響的企業需要、維護經濟元氣及保障就業而公布了一系列企業紓困措施，當中包括延長現時向政府處所合資格租戶及地政總署轄下合資格短期租約和豁免書提供的百分之七十五租金或費用的寬減措施，為期六個月至2022年9月30日。在此期間，因應政府要求以致需要關閉處所的租戶可繼續在關閉期間獲得全額租金寬免。就《商業租戶短期保護措施（2019冠狀病毒病疫情）條例》（第644章）生效日期開始（即2022年5月1日）至《條例》的屆滿日期為止（即2022年7月31日），屋邨管理人員根據該《條例》暫緩各項追討欠租行動。

16. 房委會向轄下合資格非住宅租戶/暫准證持有人和以月租形式租用泊車位停泊商用車輛的停車場泊車位使用者提供的百分之七十五租金寬減，由2022年4月1日至9月30日，為期六個月。在上述延長租金寬減期內，房委會轄下非住宅處所的合資格租戶/暫准證持有人，如須遵照政府的防疫規定或指示而關閉處所，可繼續就該段必須暫停營運的期間申請全額租金寬免。

### 供議員備悉

請各議員備悉房屋署觀塘區2022/23年度半年工作計劃。

房屋署  
東九龍區域物業管理辦事處  
2022年9月

**2022-2023 年度  
房屋署觀塘區屋邨主要工程  
(半年工作報告)**

屋邨/地點	工程說明	地點
彩福邨	食水加壓系統改善工程	全邨 (不包括彩和樓) - 彩喜樓：已完工
彩德邨	全方位維修計劃	全邨
	籃球場地面粉飾工程	近彩義樓 已全部完工
彩盈邨	維修簷篷紙皮石	全邨
	食水加壓系統改善工程	盈樂樓
啟田邨	升降機優化工程	全邨
	更換各住宅樓宇緊急照明燈(LED燈具)	全邨 已全部完工
	外牆勘察及維修	啟旺樓，啟信樓
啟業邨	樓宇(公共地方)消防安全改善工程	啟裕樓、啟樂樓，啟賢樓
	更換緊急照明 LED 燈	啟盛樓，啟祥樓，啟寧樓，啟賢樓， 啟裕樓及啟樂樓公共位置
高翔苑	食水加壓系統改善工程	高麒樓，高麟樓
高怡邨	全邨粉飾工程	全邨
	增建有蓋行人通道設施	連接高遠樓有蓋行人通道至高盛樓 (近停車場升降機)
	更換緊急照明 LED 燈	高盛樓及高悅樓公共位置
鯉魚門邨	更換緊急照明 LED 燈	鯉旺樓公共位置
樂華北邨	強制驗樓-外牆維修工程	立華樓及達華樓
	水壓改善工程-天台建造加壓泵房	普華樓、立華樓及寧華樓
樂華南邨	全邨粉飾工程	全邨
	升降機更新工程(第二期)	安華樓、奧華樓、敏華樓及喜華樓 已全部完工
	更換緊急照明 LED 燈	展華樓，輝華樓，奧華樓，敏華樓， 喜華樓及安華樓公共位置
坪石邨	室內公眾位勘察及維修	全邨 - 藍石樓：已完工 - 黃石樓：已完工
	改善消防自動灑水系統	金石樓
	改善消防喉轆、消防栓供水系統及 消防警報裝置。	平台層公共位置
	更換緊急照明 LED 燈	黃石樓公共位置

屋邨/地點	工程說明	地點
平田邨	更換外牆食水供水喉管	平真樓
	外牆勘察及維修	平旺樓
	食水加壓系統改善工程	平真樓，平信樓
寶達邨	外牆勘察及維修	達峰樓，達翠樓
	食水加壓系統改善工程	達富樓
秀茂坪邨	外牆勘察及維修	秀華樓，秀逸樓，秀和樓
	升降機現代化工程	秀明樓
	食水加壓系統改善工程	秀緻樓，秀景樓
	消防安全改善工程	秀明樓
秀茂坪南邨	加建有蓋行人通道	秀旺樓
	食水加壓系統改善工程	秀德樓
順利邨	外牆粉飾工程	全邨
	拆除天台簷篷	利業樓
	消防安全改善工程	全邨
	更換緊急照明 LED 燈	利富樓公共位置
順安邨	籃球場地面粉飾工程	近安逸樓
	更換欄杆工程	全邨
	更換緊急照明 LED 燈	安群樓公共位置
順天邨	加裝防煙門工程	全邨
	外牆維修工程	天暉樓，天樂樓 <b>已全部完工</b>
	升降機更新工程(第三期)	天榮樓，天暉樓及天樂樓
	室內電線重鋪計劃	天榮樓，天暉樓及天樂樓
	更換緊急照明 LED 燈	天衝樓公共位置
翠屏南邨	升降機優化工程	翠杭樓、翠杏樓及翠榮樓
	升降機現代化工程	翠櫻樓、翠松樓及翠桐樓
	加建斜道	近翠樂樓
	室內重鋪電線工程	翠櫻樓、翠松樓及翠桐樓
牛頭角上邨	行人天橋頂加裝欄杆	常榮樓至常逸樓
	食水加壓系統改善工程	常富樓，常泰樓
和樂邨	升降機現代化工程(第二期)	新安樓，居安樓及恆安樓
	改善消防自動灑水系統	平安樓及義安樓
	更換緊急照明 LED 燈	恆安樓公共位置

康樂及文化事務署  
2022/23年度觀塘區康樂事務半年進度報告

目 的

本文件旨在向觀塘區議會匯報康樂及文化事務署於2022/23年度的工作進度。

背 景

2. 本署曾於2022年5月3日在觀塘區議會第16次會議提交2022/23年度觀塘區地區工作計劃。為了讓觀塘區議會了解本署的工作進度，本署現匯報如下：

半年度工作進度

康體活動報告

3. 觀塘區在2022年4月份至7月份期間舉辦的康樂體育活動的概要載列於附錄一。

康樂設施使用報告

4. 觀塘區康樂設施在2022年4月份至7月份期間的使用情況載列於附錄二。

康樂設施改善工程

5. 觀塘區主要康樂設施改善工程的情況載列於附錄三。



## 供議員備悉

6. 請各位議員備悉本署於2022/23年度在觀塘區康樂事務的工作進度。

康樂及文化事務署  
觀塘區康樂事務辦事處  
2022年8月

## 康樂及文化事務署

## 2022年4月至7月期間在觀塘區內舉行的康樂活動概要

項目	活動名稱	4至7月份 總活動數目	4至7月份 總人數
	<b><u>田徑及水上活動</u></b>		
1	游泳訓練班	14	126
2	長跑訓練班	1	40
	小計:	<b>15</b>	<b>166</b>
	<b><u>舞蹈及健體</u></b>		
1	健體舞訓練班	12	180
2	兒童舞訓練班	1	14
3	器械健體訓練班	21	315
4	社交舞訓練班	1	14
5	瑜伽訓練班	5	75
	小計:	<b>40</b>	<b>598</b>
	<b><u>個人活動</u></b>		
1	壁球訓練班	2	16
2	網球訓練班	3	26
3	乒乓球訓練班	1	16
4	英式桌球訓練班	1	8
5	場地單車訓練班	1	15
	小計:	<b>8</b>	<b>81</b>
	<b><u>隊際活動</u></b>		
1	青年外展康體匯敘-籃球	1	47
2	板球同樂日	1	30
	小計:	<b>2</b>	<b>77</b>
	<b><u>長者活動</u></b>		
1	長者游泳訓練班	2	18

項目	活動名稱	4至7月份 總活動數目	4至7月份 總人數
2	長者八段錦同樂	2	45

3	長者康體匯敘-桌球	2	170
4	長者康體匯敘-徒手健體	2	477
5	長者康體匯敘-清晨徒手健體	2	1 250
6	活力長者計劃	7	880
	小計：	<b>17</b>	<b>2 840</b>
	<u>殘疾人士活動</u>		
1	殘疾人士游泳訓練計劃	1	8
2	殘疾人士水中健體訓練計劃	4	20
	小計：	<b>5</b>	<b>28</b>
	<u>其他活動</u>		
1	網上互動體育訓練課程 - 身心伸展	1	50
	小計：	<b>1</b>	<b>50</b>
	總數：	<b>88</b>	<b>3 840</b>

\*因應2019冠狀病毒病疫情的發展情況，除「網上互動體育訓練課程」外，本署於2022年4月至5月份暫停舉辦所有康體活動。於2022年6月1日起陸續復辦部分康樂及體育活動，包括在室內及戶外等體育處所舉行的訓練班及同樂日。為遵守《預防及控制疾病(禁止羣組聚集)規例》(第599G章)規定，6月1日起復辦的康樂體育活動會減少參加者人數、調整師生比例及以小組形式進行，並繼續暫停以往在非體育處所內舉辦的康樂體育活動，例如旅行、公園緩跑徑的健步行簡介會和嘉年華等，以避免人群聚集，減少社交接觸及感染風險。

## 康樂及文化事務署

## 觀塘區在2022年4月至7月期間康樂設施使用情況

## (1) 游泳池

場地名稱	累積入場人數
佐敦谷游泳池*#	42 251
藍田游泳池^#	47 051
觀塘游泳池@#	149 835

\* 佐敦谷游泳池由2021年11月1日至2022年3月31日關閉，以進行年度維修工程。因應疫情最新情況，游泳池於5月16日重開。

^ 藍田游泳池由2022年4月16日至6月5日關閉，以進行年度維修工程。游泳池於6月6日重開。

@ 觀塘游泳池由2021年12月15日至2022年6月13日關閉，以進行年度維修工程。游泳池於6月14日重開。

# 為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，各體育處所由2022年1月7日起至5月暫停開放，直至另行通知。

## (2) 體育館

場地名稱	平均每月使用率(%)
順利邨體育館#	96
鯉魚門體育館#	96
瑞和街體育館#	95
振華道體育館#	96
藍田(南)體育館^^	96
彩榮路體育館*	98
九龍灣體育館^	98
曉光街體育館@	不適用
牛頭角道體育館**	不適用

# 為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，各體育處所由2022年1月7日至4月20日暫停開放，並於4月21日重開。

^^ 藍田(南)體育館於2022年3月10日起暫停開放以用作長者暫託中心，並於5月16日重開。

\* 彩榮路體育館於2022年2月20日起暫停開放以用作長者暫託中心，並於5月27日重開。

^ 九龍灣體育館於2021年2月26日起暫停開放以用作社區疫苗接種中心，並於6月13日重開。

@ 曉光街體育館於2021年3月10日起暫停開放以用作社區疫苗接種中心，直至另行通知。

\*\* 牛頭角道體育館於2020年12月23日起暫停開放以用作社區檢測中心，直至另行通知。

(3) 網球場

場地名稱	平均每月使用率 (%)
佐敦谷遊樂場 #	84
康寧道公園 #	49
茜發道網球場 #	71
曉明街遊樂場 #	67
坪石遊樂場 #	72
順利邨公園 #	63

# 為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，各陸上體育處所由2022年1月7日至4月20日暫停開放，並於4月21日重開。

(4) 運動場/足球場

場地名稱	平均每月使用率 (%)
九龍灣運動場(天然草場)#	96
晒草灣遊樂場(天然草場)#	94
偉樂街臨時足球場(天然草場)#	76
九龍灣公園(十一人人造草場)#	79
九龍灣公園(七人人造草場)#	80
順利邨公園(七人人造草場)#	73
觀塘遊樂場(七人人造草場)#	89
安秀道公園(七人人造草場)#	75

# 為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，各陸上體育處所由2022年1月7日至4月20日暫停開放，並於4月21日重開。

**康樂及文化事務署**  
**2022/23 年度觀塘區主要康樂設施改善工程上半年報告**

項目	場地	工程	預計完工日期
1.	觀塘游泳池	升降機改善工程	2022年5月*
2.	觀塘游泳池	水上運動計時系統及電子計分顯示屏系統改善工程	2022年5月*
3.	九龍灣運動場	草地地下排水系統改善工程	2022年7月*
4.	彩榮路公園	升降機改善工程	2022年8月*
5.	觀塘游泳池	空氣調節循環系統改善工程	2022年9月
6.	啓仁街休憩處	休憩設施改善工程	2022年9月
7.	觀塘海濱花園	園藝美化工程	2022年9月
8.	藍田(南)體育館	兒童遊戲室改善工程	2022年12月
9.	佐敦谷公園	園藝教育中心冷氣改善工程	2023年2月
10.	彩榮路公園	升降機安裝非接觸式按鈕裝置工程	2023年2月
11.	觀塘區轄下康樂場地	2022/23年度緊急或小額改善工程的撥備	2023年3月
12.	曉光街休憩花園	翻新蔭棚及地台、加裝飲水機及完善寵物共享公園配套設施	2023年3月
13.	觀塘區公園及遊樂場	園藝美化工程	2023年3月
14.	觀塘繞道中線及路旁	鋪設灌溉系統及園藝美化工程	2023年3月
15.	觀塘游泳池	熱水供應系統改善工程	2023年4月
16.	觀塘區部份康樂場地	盛水式飲水機改善工程	2023年6月

\*工程已完成

**社會福利署觀塘區福利辦事處  
2022-23年度工作計劃  
進度報告**

## 目的

社會福利署(下稱「社署」)觀塘區福利辦事處(下稱「辦事處」)於2022年5月3日觀塘區議會第16次會議中，介紹辦事處 2022-23年度工作計劃(下稱「計劃」)。本文旨在報告計劃的推行情況，並進一步聆聽委員意見。

## 實施進度

### 2. 地區抗疫工作

- 2.1 辦事處積極協助聯絡區內社福單位擴大疫苗接種計劃、統籌及執行區內兩次圍封強檢行動，並調配人手及資源支援設立於觀塘彩榮路體育館的暫託中心。因應疫情緩和，暫託中心於5月中暫停營運。辦事處亦先後支援三間位於區內酒店用作社區隔離設施或檢疫酒店，為有需要人士提供基本物品及情緒輔導。於本年2月至3月疫情嚴峻期間，辦事處聯同區內福利單位為近450個接受居安抗疫的家庭，合共超過1 400人，提供基本生活物品，包括食物及清潔用品，也繼續為內地回港接受家居檢疫的有需要家庭提供基本物品。

### 3. 地區福利規劃及協調

- 3.1 辦事處已在本年6月起，分別召開地區福利聯會「觀點」及四個福利服務協調委員會會議，與區內相關持份者評估及討論地區各類福利服務需要及對策。辦事處將在本年底再次舉辦福利服務協調委員會會議，以及於明年初舉辦地區福利研討會，與相關持份者深入交流及討論區內福利需要，並收集意見，以擬訂地區福利服務策略和下年度的工作計劃。

#### 4. 家庭及兒童福利服務

- 4.1 社署繼續積極與相關持份者協商，緊密跟進在順利邨利康樓設立資助獨立幼兒中心的進展，預計該幼兒中心可於2022-23年度投入服務。此外，社署會繼續配合政府政策及因應區內需要，增設幼兒中心服務。
- 4.2 區內兩間互助幼兒中心已成功轉型為學前兒童提供課餘託管服務，位於瑞和街的一間已於2021年8月轉型；另一間位於翠屏邨的亦已於2022年2月轉型。辦事處會繼續與社署總部聯絡及協調，協助另外一間互助幼兒中心重整服務，支援區內家庭的需要。
- 4.3 於2022年1月至6月期間，區內的保護家庭及兒童服務課（下稱「服務課」）及綜合家庭服務中心已舉辦了67項宣傳及教育活動，在區內推廣凝聚家庭及保護兒童／防止虐兒的訊息。此外，服務課於2022年8月11日舉辦保護兒童地區培訓，主題為「保護兒童及青少年免受網絡性侵」，對象為中小學教職員及相關服務中心的前線社工及督導人員等，有超過100位參加者出席。服務課希望透過是次培訓，協助參加者加強預防，處理及支援相關個案。
- 4.4 於2022年1至6月期間，服務課及區內的綜合家庭服務中心合共舉辦了三項「共享親職」活動，包括宣傳、專業培訓和中心為本活動，推動「共享親職」教育，以及向公眾和離異父母宣揚以子女福祉為依歸的「父母責任模式」。而社署觀塘區地區聯絡人(父母責任／共享親職)亦已在本年8月3日及5日於區內分別為綜合家庭服務中心及學前服務單位的社工及人員舉辦了工作坊，透過參觀香港公教婚姻輔導會一親和坊共享親職支援中心，認識共享親職服務。
- 4.5 辦事處已聯繫區內46間不同服務類別的社福單位，透過六個工作小組在區內六個小區推行「共里一起@觀塘」計劃，鞏固義工網絡，支援區內弱勢社群。辦事處亦已積極聯繫商界團體捐贈物資，透過送贈實物支援基層家庭的需要，讓他們感受到地區不同界別人士的關懷。
- 4.6 區內各綜合家庭服務中心繼續為有需要的市民提供個案工作、深入輔導，並舉辦不同類型小組及活動，以鞏固其家庭關係，提升他們處理個人及家庭問題的能力。在應對新冠病毒疫情期間，綜合家庭服務中心除了以個案工作手法為受疫情影響的家庭及個人提供情緒輔導和服務轉介外，亦透過實體或視像方式推行小組及活動，向他們提供適切的支援。綜合家庭服務中心繼續利用中心設施和資源，鼓勵在地區層面上資源共享，並且與不同服務類別的單位合作，積極協助市民建立鄰里互助網絡，及早識別和協助有需要的家庭。



4.7 2022年1月至6月期間，區內綜合家庭服務中心及不同服務中心已為新來港人士舉辦了超過30項活動。在少數族裔服務方面，綜合家庭服務中心曾在港鐵站設立社區畫廊，向社區人士展現少數族裔人士的藝術才華，加強公眾對他們的認識。綜合家庭服務中心亦已聯繫區內的非牟利機構，共同策劃多個共融活動，促進區內少數族裔人士與本地人士交流。而由區內社會服務單位主辦及辦事處協辦推行的「共融無界」少數族裔人士服務計劃，將於區內陸續開展40項不同類型的活動，以提升少數族裔人士對社區的歸屬感及適應力。

## 5. 安老服務

5.1 社署繼續增加日間照顧服務，讓身體機能屬中度至嚴重缺損的長者能夠居家安老。現時觀塘區共有488個長者日間護理服務名額。

5.2 現時區內合共有14個屋邨／屋苑、10間物業管理公司、7間長者中心及聯合醫院參加了「護老同行計劃」。由去年7月至本年6月底，共有224名物業管理人員接受「護老」訓練。

5.3 「全城認知無障礙大行動」公眾教育活動延長兩年，至2023年。社署於本年8月舉辦「認知友善大使」工作坊，鼓勵參與機構籌辦「認知友善好友」分享會，培訓更多「認知友善好友」，以建立「認知無障礙」社區。區內4間長者地區中心亦繼續推行「智友醫社同行計劃」，為患有輕度至中度認知障礙症的長者及其照顧者提供訓練和支援。此外，辦事處於2022-23年度聯同區內長者地區中心及長者鄰舍中心推行3項以地區為本的「認知障礙」支援計劃，強化認知障礙症的長者及其照顧者的支援。

5.4 在2022-23年度，觀塘區共推行33項「老有所為活動計劃」，以推廣「老幼所為 樂活人生」的主題。

5.5 辦事處於2022-23年度聯同區內25間長者地區中心及長者鄰舍中心推行4項地區支援計劃，強化長者支援網絡和提升護老者的照顧能力，並向疫情下受社交距離及近年移民潮影響的長者提供支援，照顧他們的身心健康。

5.6 現時觀塘區共有12間私營安老院參加「改善買位計劃」。在「改善買位計劃」下增購甲一級宿位的計劃中，觀塘區共增加179個甲一宿位，當中有156個宿位已於2022年7月投入服務。

5.7 為期兩年的「安老院舍服務質素小組」計劃（2021-2023）已於2021年7月展開，並於本年6月至10月期間進行第二輪探訪。

5.8 持續支援受疫情影響的院舍及福利單位，包括聯絡衛生防護中心及檢測承辦

商，協助有需要院舍及福利單位完成強制檢測。

## 6. 康復及醫務社會服務

- 6.1 觀塘區精神健康工作小組於本年8月23日舉行會議，並與地區不同持份者分享精神復元人士過渡支援服務試驗計劃及疫情下透過跨專業協作宣傳精神健康訊息。
- 6.2 為了讓觀塘區內長者及殘疾人士的照顧者能認識區內的支援服務和方便他們尋求協助，辦事處已聯繫區內多間康復用品店、社會企業、私家診所及社區會堂／社區中心派發服務資訊單張，以便及早識別隱蔽的高危家庭和作出適時介入。辦事處將繼續聯繫區內福利服務單位在不同平台協助派發服務資訊單張，並藉此加強鄰里關顧的意識。
- 6.3 殘疾人士地區支援中心於2022-23年度與其他合作伙伴，向殘疾人士及其家屬／照顧者推行社區支援服務計劃，以紓緩照顧者的壓力、連繫照顧者及義工建立互助關愛、以及強化社區上不同的支援網絡。
- 6.4 本區精神健康綜合社區中心於2022-23年度與區內不同服務單位協作，為有精神健康需要人士的家人和親屬籌辦支援計劃，加強他們照顧家中精神病康復者的能力並促進其家庭關係；亦透過講座和工作坊提升社區人士／青少年的精神健康知識及壓力管理能力。
- 6.5 為期兩年的「殘疾人士院舍服務質素小組」計劃（2021 - 2023）於2021年7月至2023年6月推行，並於本年7月8日完成第二輪探訪。第三輪探訪將於本年11月至2023年6月展開，藉此進一步改善院舍的質素。
- 6.6 持續支援受疫情影響的殘疾人士院舍及福利單位，連繫相關的政府部門或地區不同持份者，以協助院舍及福利單位共同抗疫。

## 7. 青少年服務

- 7.1 在社署推行一系列加強課餘託管服務收費減免計劃(計劃)的優化措施後，自本年4月起，本區已有24間服務單位參與此計劃，為學童包括有特殊學習需要的學童提供409個全額收費減免資助，讓來自低收入家庭的兒童接受課餘託管服務。
- 7.2 自2022年4月起，辦事處已透過區內11個服務單位推行「地區青少年發展資助計劃」。此外，在辦事處的協調和配合下，現有16項「兒童發展基金」計劃、13項「攜手扶弱基金」計劃、以及13項「攜手扶弱基金」課餘學習及支

援項目專款計劃在區內推行。各計劃會在區內舉辦多項活動，扶助弱勢社群，並紓緩在職父母照顧子女的壓力。

- 7.3 辦事處已聯繫區內13間青少服務單位及觀塘區學校聯會，推展一連串以青少年精神健康為主題的地區活動，內容包括(一)舉辦各類情緒管理／減壓／治療小組、藝術創意及歷奇戶外活動等，為青少年提供多元發展機會，提升青少年的抗逆力；(二)舉辦家長訓練、講座和親子活動等，改善家庭對青少年的支援功能，鞏固青少年的家庭關係；以及(三)透過與跨專業／服務界別合辦活動及義工體驗，促進跨專業協作，加強預防及識別有情緒困擾或潛在自毀危機學童／青少年。
- 7.4 辦事處已透過觀塘區展外工作服務協調委員會，檢視及了解區內邊緣青少年的情況及需要，並將舉辦各類型活動針對青少年成隱問題，同時透過專業培訓，增強同工對有關問題的認識及提升實務工作介入技巧。

## 8. 扶助弱勢社群

- 8.1 由2022年9月1日起，合併普通及高額長者生活津貼，劃一採用普通長者生活津貼較寬鬆的資產上限，而每月入息限額則維持不變；合資格申請人將領取高額長者生活津貼的金額。此安排同樣適用於廣東計劃及福建計劃。合併前正領取普通長者生活津貼的長者無須提出申請，他們會於2022年9月1日起將自動獲發高額的津貼。屆時年滿75歲或以上的「長者生活津貼」受惠人可在香港的公立診所或醫院享有醫療費用的豁免。
- 8.2 東秀茂坪社會保障辦事處會於2022-23年租約期滿後，遷往位於寶達邨的新址。現階段正為新址進行裝修工程，預計可於2022年底完成，並暫定2023年第一季度遷往新址，繼續為區內居民提供服務。

## 總結

9. 請各委員備悉計劃的推行情況，歡迎透過相關溝通平台持續提供意見。

社會福利署  
觀塘區福利辦事處  
2022年8月

運輸署  
觀塘區 2022/2023 年度工作計劃進度報告

1. 公共運輸服務

1.1 實施巴士及專線小巴改善計劃，以配合市民需要：

(i) 巴士服務

- 隧巴第 603A 號線(平田 - 中環街市)由 2021 年 9 月 20 日起，逢星期一至五(公眾假期除外)增設兩班下午由中環(林士街)往平田的服務。
- 九巴第 74P 號線(大埔中心 - 觀塘碼頭)由 2021 年 9 月 26 日起，增設一班上午由大埔中心往觀塘碼頭及一班下午由觀塘碼頭往大埔中心的服務。
- 九巴第 88X 號線(火炭駿洋邨 - 平田)由 2021 年 9 月 26 日起，來回繞經油塘及藍田。
- 九巴第 33B 號線(荃灣西站 - 油塘)由 2021 年 10 月 16 日起投入服務。
- 九巴第 215X 號線(藍田(廣田邨) - 九龍站)由 2021 年 10 月 18 日起，於雅翔道增設分站。
- 九巴第 33 號線(荃灣西站 - 油塘)由 2021 年 10 月 18 日起延長尾班車開出時間。
- 九巴第 40P 號線(荃灣(如心廣場) - 觀塘碼頭)由 2021 年 10 月 18 日起提升至全日服務，並由 2022 年 7 月 4 日提早由荃灣(如心廣場)開出的頭班車時間。
- 九巴第 234D 號線(青龍頭 - 觀塘站)由 2021 年 10 月 18 日起增設一班上午由青龍頭往觀塘站及一班下午由觀塘站往青龍頭的服務。
- 城巴第 78X 號線(粉嶺皇后山 - 啟德)由 2021 年 11 月 30 日起投入服務，並由 2022 年 7 月 17 日起提升至每日服務及來回於觀塘碼頭增設分站。
- 隧巴第 608P 號線(小西灣(藍灣半島) - 九龍城(盛德街))於 2021 年 12 月 1 日起投入服務，並由 2022 年 6 月 20 日起增設上午 7 時 30 分的班次。
- 九巴第 74F 號線(觀塘碼頭 - 香港教育大學)由 2021 年 12 月 13 日起，逢星期一至五(公眾假期及學校假期除外)上午增設一班由觀塘碼頭開出的班次。
- 九巴第 62X 號線(兆康站(南) - 鯉魚門邨)由 2021 年 12 月 19 日起，提升至星期一至日全日服務。
- 城巴第 22M 號線(啟德郵輪碼頭 - 土瓜灣(新柳街)(循環線))由 2021 年 12 月 20 日起，加密上午 9 時 55 分至下午 3 時 55 分的班次至 20 分鐘。

- 九巴第 98A 號線(坑口(北)(將軍澳醫院) - 牛頭角站(循環線))由 2022 年 2 月 14 日起提早頭班車開出時間。
- 新巴第 N796 號線(日出康城 - 旺角(循環線))由 2022 年 2 月 28 日起提早頭班車開出時間，及往旺角方向改經觀塘道。
- 九巴第 11D 號線(樂富 - 觀塘碼頭)及第 14B 號線(牛頭角 - 藍田(廣田邨))由 2022 年 5 月 6 日起，各引入一輛單層電動巴士。
- 城巴第 55 號線(屯門(菁田及和田) - 觀塘碼頭)由 2022 年 7 月 18 日起投入服務。
- 九巴第 277A 號線(沙頭角 - 藍田站)由 2022 年 7 月 31 日起延長星期一至五的服務時間及新增星期六、日及公眾假期的服務。

## (ii) 專線小巴服務

- 九龍專線小巴第 86 號線(郵輪碼頭 - 九龍灣(德福花園)(循環線))由 2021 年 12 月 13 日起增設短途服務，於星期一至六(公眾假期除外)下午 4 時 30 分至 7 時由承豐道開往九龍灣(德福花園)。
- 九龍專線小巴第 83M 號線輔助班次路線 (彩誠樓 - 坪石公共運輸交匯處)由 2022 年 8 月 1 日至 2023 年 1 月 31 日以試辦形式提供服務，為期六個月。

## 2. 公共運輸設施

- 2.1 在政府資助計劃下，合適的有蓋巴士站預計會在 2022 年內陸續完成安裝座椅及實時巴士到站資訊顯示屏。截至 2022 年 7 月 31 日，巴士公司在觀塘區已安裝 242 座椅和 105 個顯示屏，並會繼續分階段在區內兩個巴士站安裝座椅，及在 6 個巴士站安裝顯示屏。詳情見附件一及附圖一至五。
- 2.2 除了政府資助計劃下的改善公共運輸設施項目，運輸署會繼續因應區內居民的需要，積極與巴士公司研究在不同站點興建及/或改善巴士上蓋的建議，並與巴士公司跟進在有蓋巴士站安裝座椅及巴士實時到站資訊顯示屏的安排，以改善乘客的候車環境：
- 順天邨天韻樓巴士站興建上蓋：九巴已於 2021 年 7 月完成上蓋興建工程，供乘客使用。
  - 順安邨安逸樓巴士站興建上蓋：九巴已於 2021 年 12 月完成上蓋興建工程，供乘客使用。
  - 觀塘道啟泰苑外興建上蓋、座椅及電子顯示屏：九巴已完成上蓋興建及座椅安裝工作，稍後會進行顯示屏安裝工作。另外，九巴亦計劃更換上述上蓋旁的三個舊式巴士站上蓋，並會增設座椅及電子顯示屏。

### 3. 道路/交通工程

#### 3.1 在策劃中的主要道路/交通工程項目

- 將鯉魚門道往油塘方向近迴轉處入口的行人路及路壘收窄，騰出空間將現有兩條行車線擴闊多一條行車線，以改善迴轉處入口位置交通狀況。路政署正評估施工方案以減低施工期間對鯉魚門道交通及附近居民的影響。
- 進行巧明街／創業街路口的改善工程，將一段巧明街改為雙程行車，以疏導交通，預計於 2024 年完成。
- 於駿業街新增一條行車線左轉往巧明街，預計於 2022 年 12 月完成。
- 於將軍澳－藍田隧道通車時豁免將軍澳隧道收費。

### 4. 道路交通管理計劃、道路工程交通安排及車位供應研究

- 4.1 運輸署交通工程部在年內會因應交通狀況改變及依據有關地區的中長期分區規劃發展研究，制訂及實施各項道路交通管理計劃。
- 4.2 運輸署會審慎審批各項道路工程的臨時交通安排，同時亦會密切留意各項主要道路工程的進展，減低因工程而帶來的影響。
- 4.3 運輸署亦會跟據規劃標準及設計手冊進行研究並提供適量的車位數目供觀塘區駕駛人士使用。

運輸署九龍分區辦事處

2022 年 9 月

政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
 觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2022年7月31日)

編號	巴士站資料		設施		備註	附圖
	巴士公司	位置	巴士站名稱	座椅*		
1	九巴	啟田道	藍田分科診所	已安裝		附圖四
2	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站	已安裝		附圖三
3	九巴	順天總站	順天	已安裝	已安裝	附圖五
4	九巴	順天總站	順天	已安裝	已安裝	附圖五
5	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝	已安裝	附圖一
6	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝		附圖一
7	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝		附圖一
8	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝	附圖三
9	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝	附圖三
10	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝	附圖三
11	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝	附圖三
12	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝	附圖三
13	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝	附圖三
14	九巴	順利總站	順利	已安裝	已安裝*	巴士公司已自資安裝顯示屏
15	九巴	新清水灣道	白虹樓	已安裝		附圖一
16	九巴	曉光街	曉麗苑	已安裝		附圖五
17	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝	已安裝	附圖二
18	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝	已安裝	附圖二
19	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝	已安裝	附圖二
20	九巴	利安道	順利消防局	已安裝		附圖五
21	九巴	協和街	和樂邨	已安裝		附圖三
22	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝		附圖三
23	九巴	裕民坊	裕民坊	已安裝		附圖三
24	九巴	藍田(北)	藍田(北)	已安裝	×	上蓋沒有電力供應
25	九巴	藍田(北)	藍田(北)	已安裝		附圖四
26	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝	已安裝	附圖四
27	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝	已安裝	附圖四
28	九巴	利安道	利恒樓	已安裝		附圖五
29	九巴	中秀茂坪	中秀茂坪總站	×	×	座椅：行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過 顯示屏：上蓋沒有電力供應
30	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝		附圖三
31	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝		附圖三
32	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝		附圖三
33	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝		附圖三
34	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝		附圖三
35	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝		附圖三
36	九巴	翠屏道	翠柏樓	已安裝		附圖三
37	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝		附圖二
38	九巴	牛頭角道	淘大花園	已安裝	已安裝	附圖二
39	九巴	觀塘道	觀塘駿業里	已安裝		附圖三
40	九巴	利安道	利業樓	已安裝		附圖五
41	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝		附圖二
42	九巴	利安道	順安邨	已安裝		附圖五
43	九巴	觀塘道	apm創紀之城5期	已安裝		附圖三
44	九巴	觀塘道	apm創紀之城5期	已安裝		附圖三
45	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	已安裝		附圖三
46	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝		附圖二
47	九巴	茶果嶺道	成業街休憩公園	已安裝		附圖三
48	九巴	秀茂坪道	秀麗樓	已安裝		附圖五
49	九巴	牛頭角道	淘大花園	已安裝		附圖二
50	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝		附圖二
51	九巴	協和街	和樂邨	已安裝		附圖三
52	九巴	秀明道	秀茂坪商場	已安裝	已安裝	附圖五
53	九巴	碧雲道	龍栢閣	已安裝		附圖四
54	九巴	鯉魚門道	藍田鐵路站	已安裝		附圖四
55	九巴	啟田道	基孝中學	已安裝		附圖四
56	九巴	寶琳路	寶達邨	已安裝*		巴士公司已自資安裝座椅
57	九巴	康寧道	康寧道公園	已安裝	已安裝	附圖五
58	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	已安裝		附圖二
59	九巴	高超道	高俊苑	已安裝		附圖四
60	九巴	宏光道	麗晶商場	已安裝	已安裝	附圖一
61	九巴	碧雲道	德康樓	已安裝	已安裝	附圖四
62	九巴	牛頭角道	牛頭角上邨	已安裝		附圖二
63	九巴	秀明道	秀明樓	已安裝		附圖五
64	九巴	振華道	樂雅苑	已安裝	已安裝	附圖二
65	九巴	觀塘道	啟業邨	已安裝		附圖一
66	九巴	鯉魚門道	觀塘法院	已安裝		附圖三
67	九巴	鯉魚門道	觀塘游泳池	已安裝		附圖三
68	九巴	協和街	和樂邨	×	×	沒有上蓋
69	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院	已安裝	已安裝	附圖四
70	九巴	彩霞道	盈安樓	已安裝		附圖一
71	九巴	振華道	樂華南邨	已安裝	已安裝	附圖二
72	九巴	協和街	祥和苑	已安裝*		巴士公司已自資安裝顯示屏
73	九巴	常悅道	常悅道	已安裝		附圖二
74	九巴	太子道東	麗晶花園	已安裝		附圖一
75	九巴	協和街聯合醫院對面	聯合醫院	已安裝		附圖五
76	九巴	上秀茂坪	上秀茂坪總站	已安裝		附圖五
77	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處	已安裝		附圖二
78	九巴	寶琳路	寶達邨	已安裝		附圖五
79	九巴	高超道	高怡邨	已安裝		附圖四
80	九巴	曉光街	曉麗苑	已安裝		附圖五
81	九巴	碧雲道	康雅苑	已安裝		附圖四
82	九巴	利安道	順利消防局	已安裝		附圖五
83	九巴	安田街	平真樓	已安裝		附圖四
84	九巴	順天總站	順天	已安裝		附圖五
85	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝		附圖二
86	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝		附圖二
87	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站		已安裝	附圖四
88	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站		已安裝	附圖四
89	九巴	中秀茂坪	中秀茂坪		×	上蓋沒有電力供應

政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
 觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2022年7月31日)

編號	巴士公司	位置	巴士站資料		設施		備註	附圖
			巴士站名稱		座椅*	顯示屏		
90	九巴	觀塘(翠屏道)總站	觀塘(翠屏道)			已安裝*	巴士公司已自資安裝顯示屏	附圖三
308	九巴	太子道東近彩虹交匯處	麗晶花園			已安裝		附圖一
91	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站			已安裝		附圖四
92	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站			已安裝		附圖四
93	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站			已安裝		附圖四
94	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站			x	巴士站現時為落客站，無需安裝	附圖四
95	九巴	鯉魚門道	觀塘法院			已安裝		附圖三
96	九巴	牛頭角道	牛頭角鐵路站			已安裝		附圖三
97	九巴	協和街	祥和苑			已安裝		附圖五
98	九巴	坪石總站	坪石總站			x	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖一
99	九巴	觀塘道	啟業邨			已安裝		附圖一
100	九巴	常悅道	常悅道			已安裝		附圖二
101	九巴	觀塘道	創紀之城			已安裝		附圖三
102	九巴	觀塘道	牛頭角下邨			已安裝		附圖二
103	九巴	牛頭角道	觀塘官立小學			已安裝		附圖三
104	九巴	太子道東	麗晶花園			已安裝		附圖一
105	九巴	利安道	順利消防局			已安裝		附圖五
106	九巴	牛頭角道	牛頭角下邨			已安裝		附圖二
107	九巴	茶果嶺道	成業街休憩公園			x	沒有上蓋	附圖三
108	九巴	碧雲道	德敬樓			已安裝	已安裝	附圖四
109	九巴	敬業街	敬業街			已安裝		附圖三
110	九巴	鯉魚門道	觀塘法院			已安裝		附圖三
111	九巴	順利邨道	安頌樓			已安裝		附圖五
112	九巴	碧雲道	廣田商場			已安裝	已安裝	附圖四
113	九巴	啟福道	九龍灣國際展覽中心			已安裝		附圖二
114	九巴	碧雲道	藍田公園			已安裝		附圖四
115	九巴	啟福道	九龍灣國際展覽中心			已安裝	已安裝	附圖二
116	九巴	啟田道	啟田商場			已安裝		附圖四
117	九巴	觀塘道	牛頭角下邨			已安裝		附圖二
118	九巴	觀塘道	觀塘市中心			已安裝	已安裝	附圖三
119	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站			已安裝	已安裝	附圖二
120	九巴	秀明道	秀明樓			已安裝	已安裝	附圖五
121	九巴	太子道東	麗晶花園			已安裝	已安裝	附圖一
122	九巴	茶果嶺道	成業街休憩公園			已安裝		附圖三
123	九巴	觀塘(雅麗道)	觀塘(雅麗道)總站			已安裝	已安裝	附圖三
124	九巴	觀塘道	德福花園			已安裝		附圖二
125	九巴	將軍澳道	觀塘警署			已安裝	已安裝	附圖三
126	九巴	觀塘道	創紀之城			已安裝		附圖三
127	九巴	宏光道	麗晶商場			已安裝	已安裝	附圖一
128	九巴	鯉魚門道	觀塘法院			已安裝		附圖三
129	九巴	九龍灣總站	九龍灣總站			已安裝	✓	運輸署會再與巴士公司商討安裝顯示屏安排
130	九巴	秀明道	秀富樓			已安裝	已安裝	附圖五
131	九巴	牛頭角道	喜鵲樓			已安裝	已安裝	附圖三
132	九巴	秀明道	秀樂樓			已安裝	✓	因技術問題，而需與運輸署商討安裝顯示屏安排
133	九巴	翠屏道	翠梓樓			已安裝		附圖三
134	九巴	宏照道	啟業邨			x	因技術問題未能安裝	附圖一
135	九巴	上秀茂坪	上秀茂坪總站			已安裝		附圖五
136	九巴	上秀茂坪	上秀茂坪總站			已安裝	已安裝	附圖五
137	九巴	啟業	啟業總站			已安裝	已安裝	附圖一
138	九巴	啟業	啟業總站			已安裝	已安裝	附圖一
139	九巴	啟業	啟業總站			已安裝	已安裝	附圖一
140	九巴	宏照道	九龍灣臨華街			已安裝	已安裝	附圖二
141	九巴	啟祥道	香港輔助警察隊總部			已安裝		附圖二
142	九巴	觀塘道	啟業邨			已安裝		附圖一
143	九巴	寶琳路	寶達邨			已安裝		附圖五
144	九巴	鯉魚門道	觀塘游泳池			已安裝		附圖三
145	九巴	秀茂坪道	秀程樓			已安裝		附圖五
146	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處			x	因技術問題未能安裝	附圖二
147	九巴	德田街	啟旺樓			x	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖四
148	九巴	秀明道	秀樂樓			已安裝		附圖五
149	九巴	碧雲道	德樂樓			已安裝	已安裝	附圖四
150	九巴	寶琳路	寶達邨			已安裝		附圖五
151	九巴	振華道	振華苑			x	已安裝	附圖二
152	九巴	觀塘道	牛頭角下邨			已安裝		附圖二
153	九巴	鯉魚門道	藍田鐵路站			x	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖四
154	九巴	宏照道	麗晶花園13座			已安裝	已安裝	附圖一
155	九巴	鯉魚門道	油塘邨			已安裝	x	上蓋空間不足
156	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站			已安裝	已安裝	附圖二
157	九巴	碧雲道	德隆樓			已安裝		附圖四
158	九巴	觀塘道	創紀之城			x	已安裝	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。
159	九巴	連德道	興田			已安裝		附圖四
160	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站			已安裝	已安裝	附圖二
161	九巴	協和街	和樂邨			已安裝		附圖三
162	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處			已安裝	已安裝	附圖二
163	九巴	啟福道	九龍灣宏通街			已安裝	已安裝	附圖二
164	九巴	碧雲道	廣靖樓			已安裝	已安裝	附圖四
165	九巴	新清水灣道	基順學校			已安裝		附圖五
166	九巴	秀茂坪道	寧波第二中學			已安裝		附圖五
167	九巴	高超道	高後苑			x	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖四
168	九巴	高超道	高後苑			✓	已於2022年5月向運輸署申請安裝座椅，預計2022年第3季完成安裝	附圖四
169	九巴	碧雲道	金柏閣			已安裝		附圖四
170	九巴	高超道	高怡邨			已安裝		附圖四
171	九巴	觀塘道	啟業邨			已安裝		附圖一
172	九巴	宏照道	麗晶花園18座			已安裝	✓	因技術問題，預計2022年第3季完成安裝
173	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院			已安裝	已安裝	附圖一
174	九巴	高超道	高怡邨			已安裝		附圖四
175	九巴	連德道	康逸苑			已安裝	已安裝	附圖四
176	九巴	曉光街	曉麗苑			x	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖五
177	九巴	宏光道	麗晶商場			已安裝	已安裝	附圖一
178	九巴	碧雲道	康雅苑			已安裝		附圖四
179	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院			已安裝	已安裝	附圖四



政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
 觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2022年7月31日)

編號	巴士公司	位置	巴士站資料		備註	附圖	
			巴士站名稱	設施			
				座椅*	顯示屏		
180	九巴	利安道	順安邨	已安裝			附圖五
181	九巴	觀塘道	觀塘市中心	已安裝			附圖三
182	九巴	振華道	樂華南邨	已安裝			附圖二
183	九巴	康寧道	康寧道公園	已安裝			附圖五
184	九巴	翠屏道	寶瓏苑	已安裝			附圖三
185	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝			附圖二
186	九巴	德田街	啟田邨	已安裝			附圖四
187	九巴	宏照道	麗晶花園13座	已安裝			附圖一
188	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站	已安裝			附圖三
189	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝			附圖四
190	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝*		巴士公司已自資安裝座椅	附圖四
191	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝			附圖四
192	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝			附圖四
193	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝			附圖四
194	九巴	順天總站	順天	已安裝			附圖五
195	九巴	順天總站	順天	已安裝			附圖五
196	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝			附圖一
197	九巴	順利總站	順利	已安裝			附圖五
198	九巴	順利總站	順利	已安裝			附圖五
199	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝			附圖二
200	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站	已安裝			附圖三
201	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x		附圖三
202	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x		附圖三
203	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x	因應觀塘碼頭巴士總站重建計劃而暫不安裝	附圖三
204	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x		附圖三
205	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x		附圖三
206	九巴	翠屏道	翠柏樓		已安裝		附圖三
207	九巴	宏照道 國際交易中心對面	九龍灣常悅道		✓	因技術問題，而需與運輸署商討安裝顯示屏安排	附圖二
208	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		已安裝		附圖三
209	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		已安裝		附圖三
210	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		已安裝		附圖三
211	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x	沒有上蓋	附圖三
212	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		x	巴士站已取消	附圖三
213	九巴	啟業	啟業總站	已安裝	x	上蓋沒有電力供應	附圖一
215	九巴	曉光街	梁式芝書院	已安裝			附圖五
216	九巴	彩霞道	盈順樓	已安裝			附圖一
217	九巴	啟祥道	香港輔助警察隊總部	已安裝	已安裝		附圖二
218	九巴	偉業街	觀塘順業街	已安裝			附圖三
219	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝			附圖二
220	九巴	翠屏道	寶瓏苑	已安裝	已安裝		附圖三
221	九巴	協和街	秀雅道遊樂場	已安裝	已安裝		附圖五
222	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝			附圖二
223	九巴	曉光街	曉光街遊樂場	已安裝			附圖五
224	九巴	宏照道	九龍灣運動場	已安裝	已安裝		附圖一
225	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處	已安裝	已安裝		附圖二
226	九巴	宏照道	九龍灣運動場	已安裝	已安裝		附圖一
227	九巴	利安道	順利消防局	已安裝			附圖五
228	九巴	康寧道	康寧道公園	x		行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖五
229	九巴	宏光道	臨華街遊樂場	已安裝	x	因鄰近建築工程令行人路收窄以致無法安裝顯示屏	附圖二
230	九巴	順利邨道	順利邨公園	已安裝	已安裝		附圖五
231	九巴	順安道	寧波第二中學	x		行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖五
232	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝			附圖二
233	九巴	秀茂坪道	寧波第二中學	已安裝			附圖五
234	九巴	協和街	祥和苑	已安裝			附圖五
235	九巴	德田街	德田廣場 藍田綜合大樓	已安裝	已安裝		附圖四
236	九巴	偉業街	觀塘偉業街	已安裝			附圖四
237	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	x	x	沒有上蓋	附圖三
238	九巴	安田街	平真樓	x		行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖四
239	九巴	觀塘道	觀塘定富街	已安裝			附圖二
240	九巴	啟田道	基孝中學	已安裝			附圖四
241	九巴	宏光道	啟禮道	✓	已安裝	已於2022年5月向運輸署申請安裝座椅，預計2022年第3季完成安裝	附圖一
242	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	已安裝	已安裝		附圖三
243	九巴	利安道	利恒樓	已安裝			附圖五
244	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院	已安裝	已安裝		附圖四
245	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	x	x	受道路工程影響而暫不安裝	附圖二
246	九巴	鯉魚門道	油塘邨	已安裝			附圖四
247	九巴	秀茂坪道	秀程樓	已安裝	已安裝		附圖五
248	九巴	茶果嶺道	麗港中心	已安裝	x	低乘客使用量	附圖四
249	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝			附圖二
250	九巴	藍田(北)	藍田(北)	已安裝			附圖四
251	九巴	藍田(北)	藍田(北)	已安裝			附圖四
252	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝			附圖四
253	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝			附圖四
254	九巴	中秀茂坪	中秀茂坪	已安裝			附圖五
255	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			附圖三
256	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			附圖三
257	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			附圖三
258	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			附圖三
259	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	x		巴士站已取消	附圖三
260	九巴	牛頭角道	淘大花園	已安裝			附圖二
261	九巴	麗港城總站	麗港城	已安裝			附圖四
262	九巴	麗港城總站	麗港城	已安裝			附圖四
263	九巴	麗港城總站	麗港城	已安裝	x	沒有上蓋	附圖四
264	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	已安裝			附圖三
265	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝			附圖二
266	九巴	坪石總站	坪石總站	x		行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	附圖一
267	九巴	觀塘道	啟業邨	已安裝			附圖一
268	九巴	振華道	樂雅苑	已安裝			附圖二
269	九巴	鯉魚門道	鯉魚門廣場	已安裝	已自資安裝		附圖四

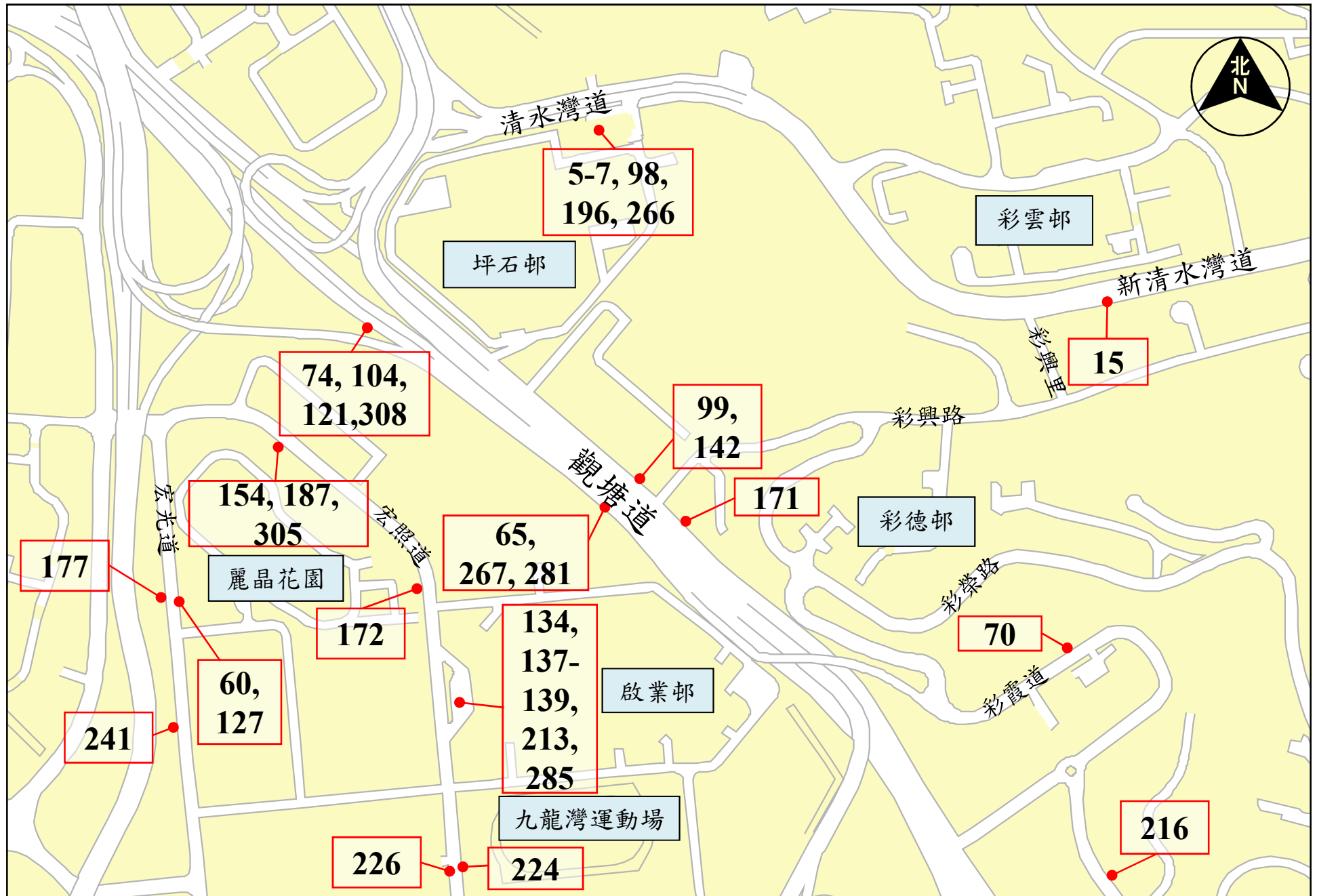
**政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2022年7月31日)**

編號	巴士站資料				備註	附圖	
	巴士公司	位置	巴士站名稱	設施			
				座椅*			顯示屏
270	九巴	利安道	利業樓	已安裝		附圖五	
271	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝	已自資安裝	附圖三	
272	九巴	連德道	興田	已安裝	已安裝	附圖四	
273	九巴	茶果嶺道	麗港中心	已安裝		附圖四	
274	九巴	觀塘(翠屏道)總站	觀塘(翠屏道)	已安裝		附圖三	
275	九巴	觀塘(翠屏道)總站	觀塘(翠屏道)	已安裝	已自資安裝	附圖三	
276	九巴	啟田商場	啟田商場	已安裝	已安裝	附圖四	
277	九巴	裕民坊	裕民坊	已安裝	已自資安裝	附圖三	
278	九巴	觀塘(雅麗道)	觀塘(雅麗道)總站	已安裝		附圖三	
279	九巴	利安道	利業樓	已安裝		附圖五	
280	九巴	秀明道	秀茂坪商場	已安裝		附圖五	
281	九巴	觀塘道	啟業邨	×	已安裝	行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	
282	九巴	秀明道	秀安樓	已安裝		附圖五	
283	九巴	秀茂坪道	秀暉樓	已安裝		附圖五	
284	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝		附圖三	
285	九巴	啟業	啟業總站	已安裝*		巴士公司已自資安裝座椅	
286	九巴	振華道	樂雅苑	已安裝		附圖二	
287	九巴	利安道	順安邨	已安裝		附圖五	
288	九巴	碧雲道	德康樓	已安裝	已安裝	附圖四	
289	九巴	曉光街	梁式芝書院	已安裝		附圖五	
290	九巴	碧雲道	龍栢閣	已安裝	已安裝	附圖四	
291	九巴	敬業街	敬業街	已安裝	✓	因技術問題，預計2022年第3季完成安裝	
292	九巴	啟祥道	香港輔助警察隊總部	已安裝	已安裝	附圖二	
293	九巴	連德道	康逸苑	已安裝	已安裝	附圖四	
294	九巴	碧雲道	康雅苑	已安裝	已安裝	附圖四	
295	九巴	偉業街	觀塘偉業街	已安裝		附圖四	
296	九巴	振華道	安基苑	×		沒有上蓋	
297	九巴	高超道	高超徑	×		因道路工程，現用上蓋已停用	
298	九巴	功業道	林景閣	×		行人路空間未符合規定，阻礙使用輪椅人士通過。	
299	九巴	秀明道	秀明樓	已安裝		附圖五	
300	九巴	觀塘道	觀塘市中心		已安裝	附圖三	
301	九巴	振華道	樂華南邨		已安裝	附圖二	
302	九巴	翠屏道	寶瓏苑		已安裝	附圖三	
303	九巴	秀茂坪道秀康樓	秀康樓		×	上蓋空間不足	
304	九巴	德田街	啟田樓		✓	因技術問題，而需與運輸署商討安裝顯示屏安排	
305	九巴	宏照道	麗晶花園13座		已安裝	附圖一	
306	九巴	欣榮街油塘中心	嘉榮街		×	低乘客使用量	
307	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站		×	上蓋沒有電力供應	

\* 個別巴士站將因應地理環境及技術因素來決定最終是否可以安裝座椅及顯示屏。

政府資助計劃下專營巴士公司在有蓋巴士站  
安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏的巴士站位置圖  
九龍灣、麗晶花園、啟業邨、坪石邨及彩德邨

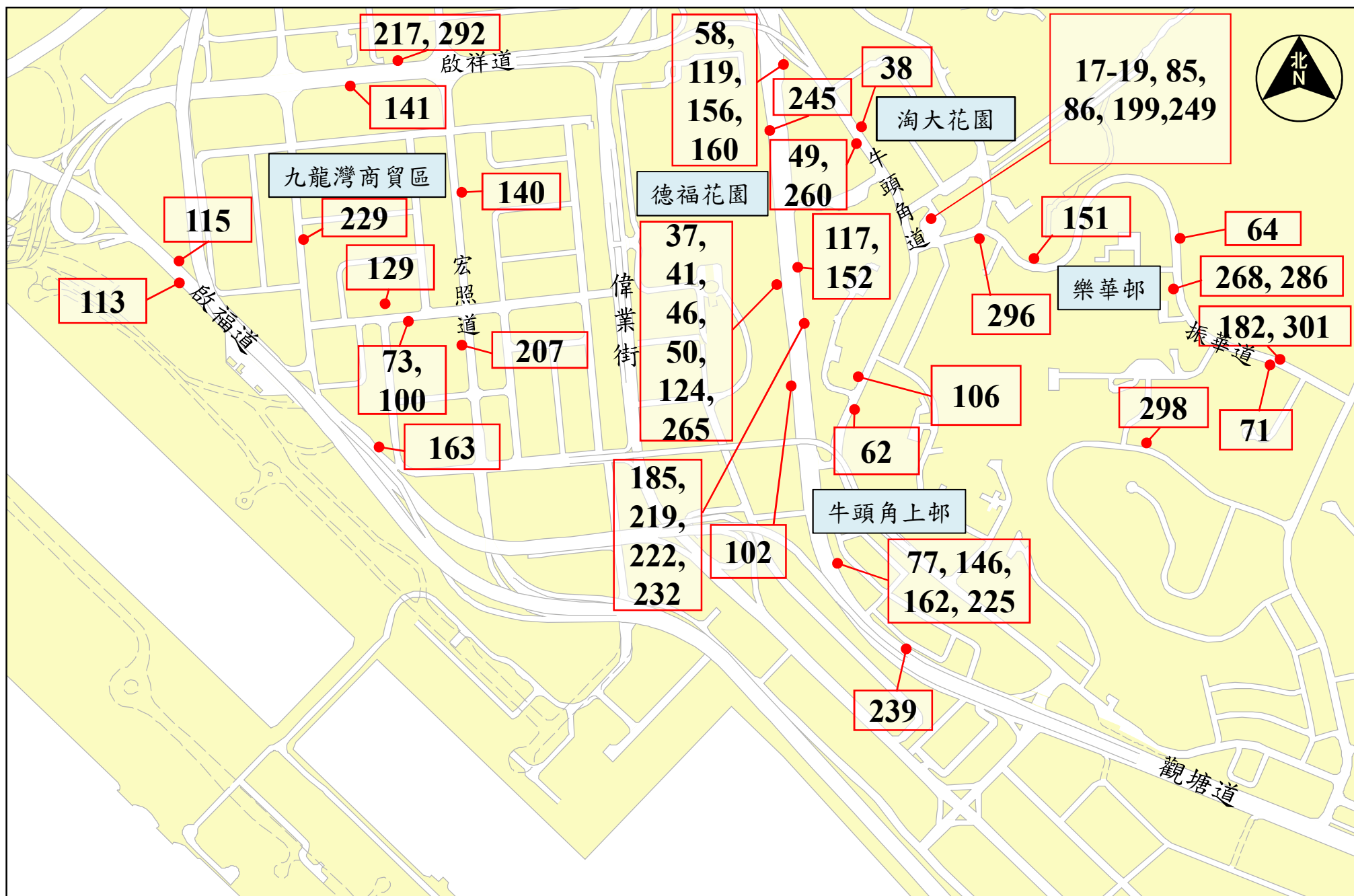
附圖一



註: 圖中顯示的號碼代表“附件一”左欄的編號

政府資助計劃下專營巴士公司在有蓋巴士站  
 安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏的巴士站位置圖  
 九龍灣商貿區、德福花園、淘大花園、牛頭角及觀塘半山

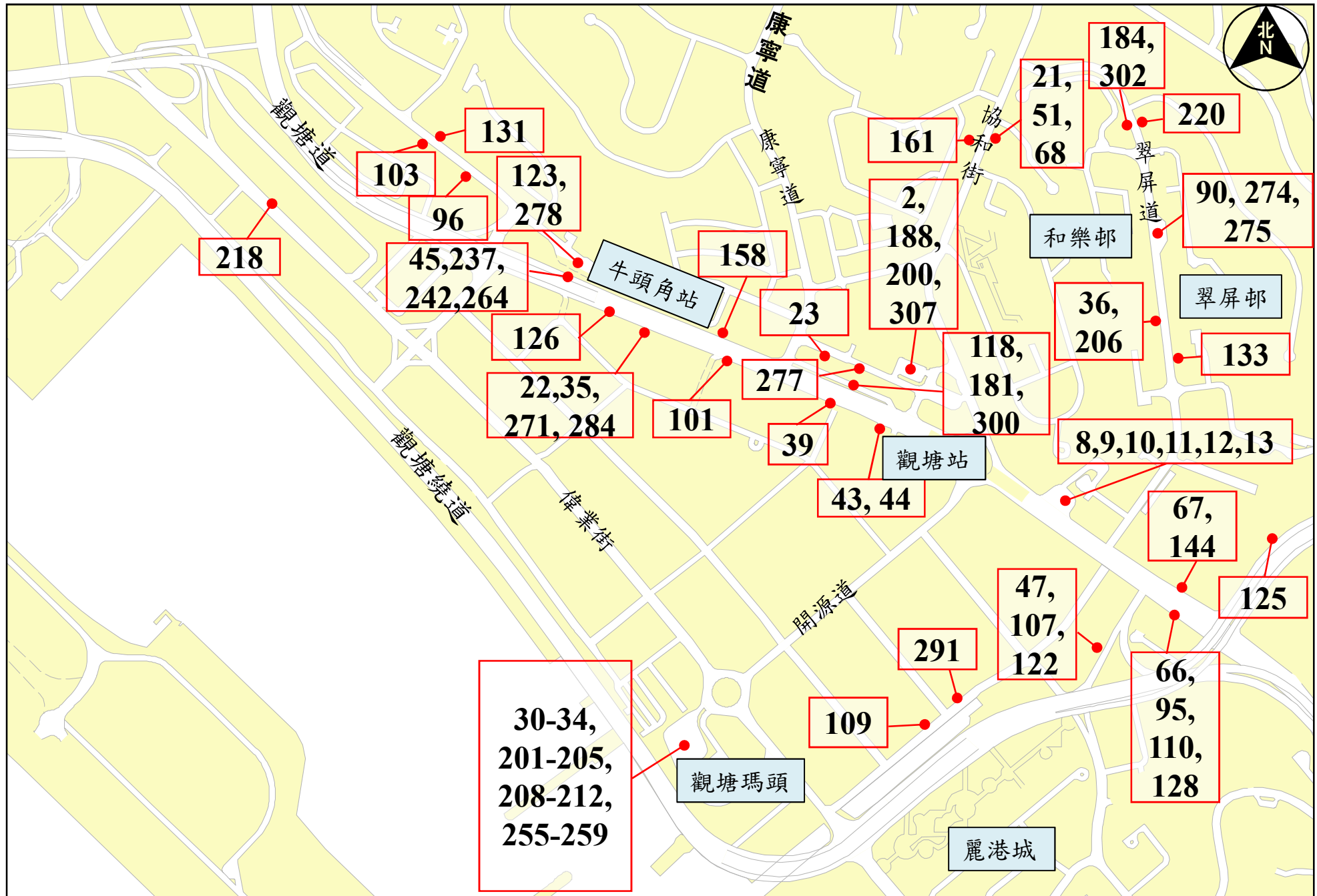
附圖二



註: 圖中顯示的號碼代表“附件一”左欄的編號

政府資助計劃下專營巴士公司在有蓋巴士站  
 安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏的巴士站位置圖  
 牛頭角站周邊、觀塘市中心、觀塘商貿區、和樂邨及翠屏邨

附圖三

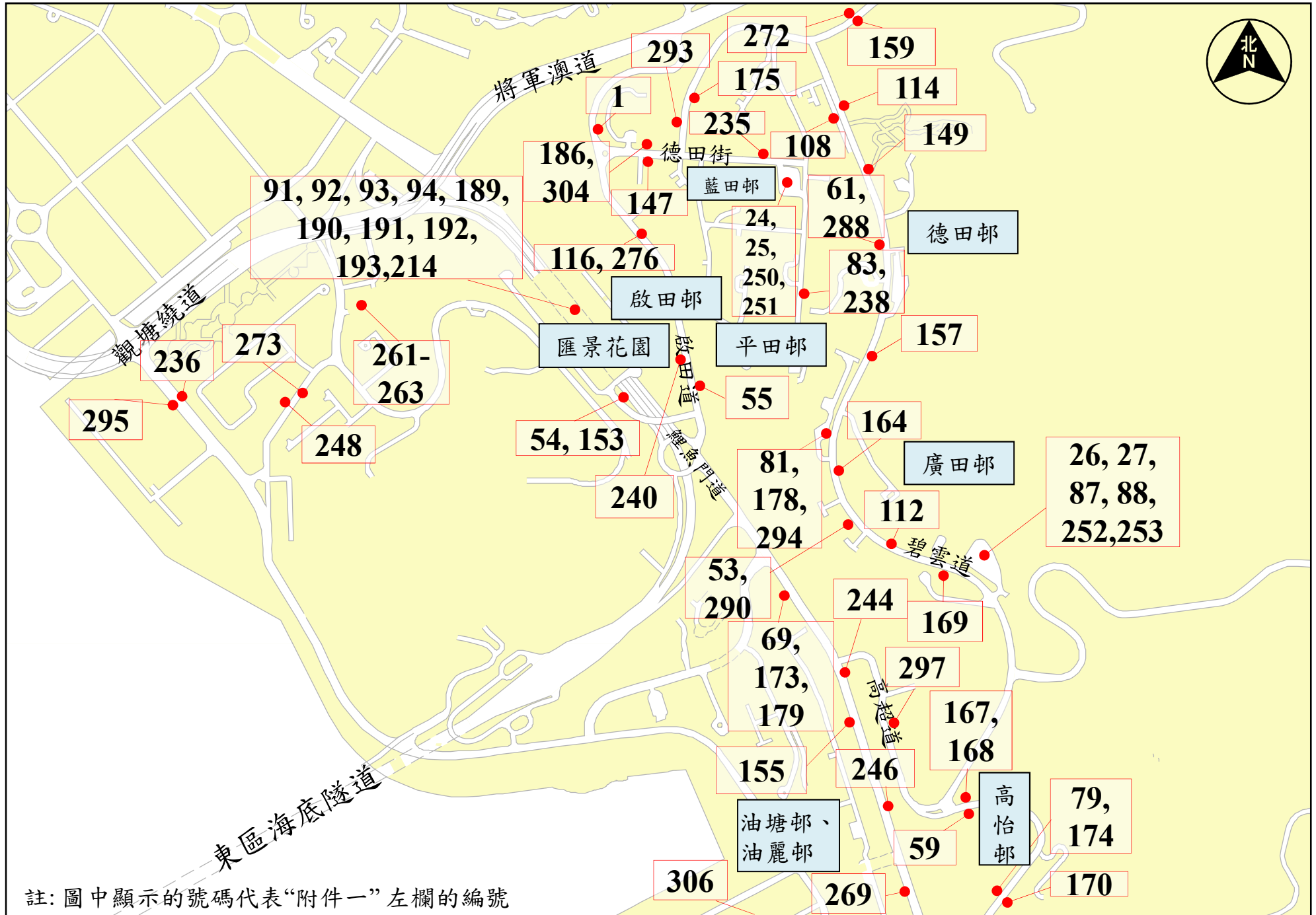


註: 圖中顯示的號碼代表“附件一”左欄的編號

政府資助計劃下專營巴士公司在有蓋巴士站  
安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏的巴士站位置圖

藍田、麗港城及油塘

附圖四



註：圖中顯示的號碼代表“附件一”左欄的編號

